

日本からの到着人数
週間合計人数(5月5日~5月11日)
9792人

提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2023
MAY **13**
SATURDAY

Nikkansan 週末版

- HAWAII NEWS 他 1~3
- イベント情報 2~4
- ウィークリーハワイニュース... 4~9
- ハワイ在住者のための
ライフプランのお話 (横江和子) 4
- 高尾義彦のニュースコラム 6
- 木村伊量のニュースコラム 9
- サンスクエア 10
- e-JOB 求人情報 14

マーケット情報 (5月11日)	
日経平均	29,126.72 +4.54
NYダウ	33,295.24 -236.09
ドル/円	134.53 (5月11日午後7:16 UTC)



2030年、ハナウマ湾の約90%が水没する可能性

海面上昇に関するハワイ大学の新しい研究によると、今から7年後、ハナウマ湾の砂浜の90%近くが水没している可能性があることがわかったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

ハワイ大学マノア校ハワイ海洋生物学研究所(HIMB)の研究者らは、ハナウマ湾を5年間観察し、2030年の満潮時には、砂浜の88%が水没するという予測を導き出した。

HIMBサンゴ礁生態学研究員のクウレイ・ロジャーズ氏は、「ハワイは、気候変動の影響を最も懸念し、対策を講じる必要がある州だ」と述べている。

ハナウマ湾は、パンデミックによる9カ月間の閉鎖を経て再開して以来、週に2回閉鎖をしている。また、ホノルル市は予約システムを導入し、1日の収容人数を以前のほぼ半分の1400人にまで減らしている。

HIMBのサンゴ礁生態学の大学院生、アンドリュー・グラハム氏によると、昨年は夏の間、キングタイドと呼ばれる大きな満潮が起こった日が6日もあったという。近い将来、こうした高潮がある日は、ビーチの収容面積を削ることになるだろうと、グラハム氏は指摘する。「もし、そういった日に閉鎖しないのであれば、来場者数を減らしたり、芝生の上に人を移したりすることになるだろう」

ホノルル市公園及びレクリエーション局の広報担当者であるネイサン・セロータ氏は、市は地域の保全と文化・レクリエーション利用の維持のバランスを考え続けていると述べた。すでにシーマツレスの使用や他のコミュニティでの修復プロジェクトを始めており、また長期的な解決策にも取り組んでいるという。

JAPANESE DAILY SUN • 808-914-8383 • 1341 Kapihani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814 • www.nikkansan.net • E-mail: nikkansan3office@gmail.com

NIKKAN SAN HAWAII

日刊サン 20th

毎週**土曜日** 印刷版(週末版)発行中
(デジタル版は毎月・水・金曜日に公開)

求人広告、一般広告

お申し込みはこちらから
nikkansan.net/ad-inquiry/



求人情報
続々掲載中!
14面へ



日本語でフルサービスの
インテリアデザイン会社
DAIZU Hawaii

デザイン 施工 家具選び
トータル空間プロデュース

ワイキキカアコ
投資物件

住宅、別荘の
リノベーション

ご相談
承ります

808-260-3456 Email: tomii@daizuinc.com
Website: www.daizuinc.com

日本在住のオーナー様も、Zoom等で
オンラインミーティング可能

住宅リフォーム・新築・改装リノベーション・建て替え・模様替え

戸建て住宅・コンド レストラン・店舗 オフィス・コマmercial

実績 ・セルトン・ハワイアンビレッジ ・パラママーケット
・ボンスチキン ・不動産売却前のリノベーション工事 など

無料!!
見積依頼
ご相談

TEL: 808-800-7980 日本語・ENG
Email: 808betterhome@gmail.com

コンストラクション
Better Home Builders
ハワイ州公認ライセンス BC-26285

ロコミ信頼18年
小さな仕事でも喜んで!

リフォーム工事 のことなら... **総合建築** バスルーム、キッチン、床
家のメンテナンス etc.
投資用に

YS Construction (ABC24337)

日本語OK 808-647-4649

お仕事を **アライアンスパーソナル** f 随時更新中!

オフィス、カスタマーサービスからマネージメントまで
お探しの皆様 **バイリンガル求人ならお任せ!**

求職者様への
サービスは... **すべて無料**

☎(808)521-4300
www.APHawaii.com

ジュン

この仕事大好きです!

Lisa Namatame
訪問介護ナースアシスタントCNA
(Certified Nurse Assistant)

訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!

arcadia.org/jobs までご応募ください

ARCADIA HOME HEALTH

HAWAII'S BEST 2022

尾崎真由美会計事務所

リーズナブルな価格設定で、全州・全ビザステイタスの方をサポートします
確定申告、経理代行、法人・個人税務申告、給与計算、税務署からの手紙対応、会社設立など

日本語フリーダイヤル 1(877)827-1040 ✉ info@1040me.com
www.1040me.com シアトル国際会計 11911 NE 1st Street, B300, Bellevue, WA 98005

NEWS LETTER あなたのEメールに日刊サンデジタル版をお届け!!

毎週 月・水・金 **メルマガ配信中!!**

登録はこちらから <https://nikkansan.net/registerreader/>

6日30日に鉄道開通！ 初日は乗車無料に

リック・ブランジャルディ・ホノルル市長は10日(水)、ホノルル鉄道の第一区画の一般運行を6月30日(金)午後2時より開始すると発表したとホノルル・スター・アドバイザーが報じている。

第一区画は、東カボレイのクアラカイ駅からアロハスタジアム近くのハラワ駅までの11マイル(約18キロ)で、「日立レール」社の無人運転電動列車(1編成4両編成で最大700人収容可能)が走行する。運行開始当日は乗車できるほか、ハラワ駅では、エンターテインメントを交えたグランドオープニング式典が開催される予定となっている。

約100億ドルを投じたホノルル高速輸送公社(HART)の鉄道プロジェクトは、今後、東にある駅への旅客サービスを段階的に開始し、最終的には2031年までに全路線が開通する予定となっている。

ブランジャルディ氏は書面で、「本日はオアフ島にとって本当に記念すべき歴史的な日だ。今日の発表は、数十年にわたる努力と忍耐、そしてあらゆる難題を乗り越えてきた集大成だ。この鉄道が私たちの島にもたらす変革の効果を、一般の方々に直接体験してもらえらることを嬉しく思っている」と述べた。

同氏は3月14日(火)の市政報告会で「7月までに鉄道の運行を開始する」と宣言していたが、実際にはこれよりも早い6月末に運行開始となった。沿線の柱の支柱に亀裂が入るなど多くの問題があったにもかかわらず、運



行開始を早める決断に至ったのは、プロジェクトが進展していたためだという。

ホノルル・スター・アドバイザーのライブストリーム番組「スポットライトハワイ」に出演したブランジャルディ氏は、「ソーシャルメディア上では、多くの人が7月なんてありえないと不信感を抱いていたことは理解しているが、これは実際に起こっていることで、これは良い判断であり、運行開始できることをとても嬉しく思っている。7月1日に変更するつもりはない。事実、6月30日に運行開始するのだから」と語っている。

初日の午後2時から7月4日(火)の終電まで、開通を記念して無料で乗車が可能となる。さらに、ホノルル市は、ザ・バスも7月1日(土)から4日(火)までの間、すべての利用者の運賃を無料にするとしている。

また、6月30日(金)の午後2時から午後6時までの間、鉄道の改札が開放され、全ての利用者は、開通する9つの駅を見学し、どちらの方向の列車にも無料で乗ることができる。なお、7月1日(土)から4日(火)までは鉄道運賃は無料となるが、ザ・バスの運賃支払い方法として使用され、鉄道でも主要な支払い方法となるHOLOカードが有効である必要がある。HOLOカードは、各駅の改札口でタップする必要があるが、無料期間内であればそのカードから運賃は差し引かれない。

HOLOカードの詳細はこちら。
<https://holocard.net/>

鉄道運行に関する詳細はこちら。
<http://honolulu.gov/rail>

イベント情報

5月8日(月)~13日

ハワイ・アダプティブ・サーフィン大会
午前8時~午後4時
世界中から障害を持つサーファーがワイキキビーチに集結し、9あつの部門で競うサーフィン大会。8日の午後4時半にデューク・カハナモク像前で開会式が行われる。
www.accessurf.org

5月11日(木)、25日(木)

コミック×カクテルズ
午後7時半~9時半
プリンス・ワイキキ・ホテルの5階プールデッキで開催される。スターゲイザーズ・オブ・ハワイ社による天体観測イベント。参加無料。
www.stargazersofhawaii.com

5月12日(金)~14日(日)

パウ・パトロール・ライブ!「ザ・グレート・パイレーツ・アドベンチャー」
午前10時/午後2時/午後6時
\$35~
子どもたちに大人気のアニメ「パウ・パトロール」の舞台版。プレイズデルセンターで2週に渡って開催される。
www.pawpatrollive.com

5月13日(土)

アロハホームマーケット
午前9時~午後2時
ハワイのローカルアーティストが集まる、カイルアの人気ポップアップマーケット。ローカルアーティストが作る家具やアート、ジュエリー、雑貨などが並び、フードも楽しめる。
340 Uluniu St.
www.alohahomemarket.com

第46回 パイナップルラン10K
午前9時~午後4時
\$55 (当日参加\$60)
ワヒアワのパイナップル畑を走るランイベント。完走後にパイナップルをもらえる。スタート&ゴール地点はカアラ小学校(130 California Ave. Wahiawa)
www.facebook.com/PineappleRun10K

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

改造マフラーの騒音を 取り締まるカメラ設置案が進行

ハワイ州議会は、道路での違法な騒音を取り締まるための騒音検出マイクの導入予算として250万ドルを承認し、運輸局はこれを展開する予定であるとハワイ・ニュース・ナウが報じている。

運輸局によると、違法な大音量の騒音を感知するマイクと、ナンバープレートの写真を撮るカメラが、交差点の信号などの既存インフラに設置される予定だという。

ホノルル市の騒音条例では、車から出る音が道路上の30フィート(約9メートル)の距離に届くほど大きい場合、初犯で100ドルの

罰金を科すことになっている。この新法を推進したワイキキ代表のエイドリアン・ダム州議員は、この装置は、多くの苦情が寄せられた違法マフラーを取り締まるためのものだとして述べている。

運輸局によると、この騒音取り締りプログラムは、赤信号監視カメラと同様に、罰金は車の登録所有者に送られる仕組みになるといふ。なお、最初の設置は、騒音の苦情が多いマノアやカカアコ、ワイキキとなる可能性が高いが、設置までには少なくとも2年はかかるだろうと見られている。

**ブランジャルディ
ホノルル市長の
ツイート**

Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL
5月10日 1:06 PM
(ホノルル鉄道開通日の会見動画を投稿して)2023年6月30日に全員が乗車します。近いうちに鉄道でお会いしましょう!
動画はこちら→

twitter.com/mayorrickhnl より
抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Fuzheado, CC0, via Wikimedia Commons

織田オハナ カイロプラクティック 日刊サンスペシャル マッサージ 1時間 \$58

症状を治すより原因を治す、家族で通える安心のクリニック

●腰痛 ●神経痛 ●頭痛 ●筋肉痛/関節の痛み ●肩こり/むちうち ●手足のしびれ

交通事故・職場でのケガはフルカバー HMSA, HMAA, Kaiser, Medicare, UHA, UHC, Humana, ChiroPlan & others insurance. Dr. Paris Oda

1600 Kapiolani Blvd., #1340 Tel: (808) 942-2232 odaohanachiropractic.com

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です

山田歯科医院 一般歯科・審美歯科 インプラント治療

☎808-955-2439 輝く笑顔に!

急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ! 山田メルビン 貴生 山田メルビン 貴生
ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許

取り扱い保険多数 HDS, HMSA, HMAA 他

アロアナ近くで通院に便利! Rest Dentists

パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd 1人に選ばれました!

日刊サン

QRコード

保険の見直しをしてみませんか? 日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険

IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽にお電話下さい ☎808-225-9555 横江 和子

OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

口腔外科専門医による

安心・安全のインプラント治療

様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。

当院が選ばれる理由

- ①的確な診断と治療
- ②信頼と豊富な実績
- ③CT完備(3Dイメージ)
- ④日本語OK

その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植 口唇・口蓋裂、顎手術 など、お口の中や周りのことならお任せください。

道野 将貴(ジェームス)D.M.D
2006年 Temple Dental University を、首席(Summa Cum Laude)で卒業。ホノルルマカジョで長年ベストデンティストにも選ばれている専門医。

TEL 808-973-3747

カピオラニ・ビジネス・プラザ 1580 Makaloa St. #725 Honolulu, HI 96814

パールリッジ・オフィス・センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701

www.oms-hawaii.com

ハワイの最新ニュース、求人情報なら日刊サン

ツイッター @nikkansan

フェイスブック @NikkanSan

インスタグラム @nikkansan_hi

ハワイの“今”をお届けします

日刊サン

落石のため ハナ・ハイウェイが最長1カ月閉鎖

マウイ島東部では、最近の落石による安全上の問題により、10日(水)からハナ・ハイウェイの一部閉鎖することになったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。封鎖されているのはキパフル付近のアレレレ橋からレレケア橋までの区間で、期間は最長で1カ月におよぶ可能性があり、その間、ハナ地区とカウポ地区の間の移動はできなくなる。

今回封鎖されたハナ・ハイウェイの区間は、ここ数日、落石により道路が塞がれ、危険

な状態となっている。先週、道路沿いの崖から岩や泥が落ち、車両が破損した。運転手にけがはなかったが、この事故をきっかけに、10日(水)、調査が行われ、この崖地は安全でないと判断された。

今後、岩の除去など、崖の状態を安定させるための作業が行われることとなっている。また、カナイオとハナには、通行止めをドライバーに知らせるメッセージボードが設置される予定だ。



資料写真

【世界のこぼれ話】苦情を受けて政治漫画の掲載を中止 香港

香港の新聞社「明報」(Ming Pao)は、香港で最も著名な政治漫画家の尊子(Zunzi)ことウォン・ケイ・クワン氏の連載を中止することとなった。ウォン氏は明報にて40年にわたり作品を掲載し続けてきた。

AP通信によると、明報は今回の契約解消についての詳しい理由を公表していないが、ウォン氏の漫画が政府からの苦情を受けたためだとし、北京主導の弾圧の後、言論やメディアの声が小さくなった一つの新たな例であると伝えている。

ウォン氏は、AP通信に宛てたテキストメッセージで、「連載中止の理由は誰もが知っているが、誰もその理由を『明言しない』と、笑顔を示す2つの絵文字を添えて述べている。同氏コミカルな絵は、1997年に香港が英国の植民地から中国統治に返還される前から、香港社会の不満を風刺していた。

ウォン氏は、都市の言論と表現の自由が縮小していると感じているが、自分ができる限り創作を続けるつもりだと語り、今後の作品発表については、他の方法を探すつもりだと

付け加えた。

「正直なところ、明報がこれまで私の漫画を掲載させてくれたことにとても感謝している。もし他のメディアだったら、もっと早く出版停止になっていただろう」

2019年の大規模な民主化運動を受けて北京が国家安全保障法を制定して以来、北京のアートやメディアのコミュニティは、共産党の支配に反抗していると受け取られかねない作品やその他のコンテンツの制作において、曖昧に定義されたレッドラインを越えないように慎重になっている。

当局はまた、植民地時代の治安法を用いて、批判的な声を標的にすることも増えている。

ウォン氏の複数の漫画は、ここ数カ月、治安局を含むさまざまな政府部門によって批判されてきた。

最近では、内政青年局が、今年末の地方議会選挙で候補者を選ぶ地方委員を任命するという政府の役割を「中傷」しているとして、彼の作品を非難している。

なお、当該の作品では、試験に落ちた人や健康に問題がある人でも、「上官」が適切と判断すれば委員に任命できると、男性が女性に伝えている様子が描かれていた。

地方議会を見直す政府の計画によると、多くの政府支持者で構成される地方委員会が470議席の約40%を選出することになる。地方議会は香港で国民が選んだ最後の主要な政治代表機関だが、直接選挙による議席の約90%から英国植民地統治下の水準よりもさらに低い約20%に削減される。

明報の編集部は、「明報は、この40年間、私たちとともに時代がどのように変化してきたかを目撃してくれた尊子に感謝の意を表したいと思う」と発表している。

また、明報スタッフ協会はFacebookページで、報道以外のコラムニストの作品も明報のコアバリューの一部であるとし、ウォン氏の作品が新聞で紹介されなくなることに遺憾の意を表し、「多様化した社会は、さまざまな声を受け入れるべきだ。各界が言論の自由を尊重することを望む」と綴っている。

イベント情報

5月14日(日)

ナ・レオ・ピリメハナ・マザーズデー・コンサート

午前10時~午後2時
一般\$65/ランチ付き指定席\$110~
コンベンションセンター4階のボールルームで開催される人気女性ハワイアングループ、ナ・レオ・ピリメハナの母の日コンサート。ジョッシュ・タトフィも特別ゲストとして参加。
www.naleopilimehana.com

エイミー・ハナイアライ・マザーズデー・コンサート

午後2時~
\$75 (サイン入りCDとエイミーとの写真撮影付き)
ハワイを代表する女性アーティスト、エイミー・ハナイアライが、代表作「ハレファ」の25周年記念を祝って、ハワイ・シアターで母の日コンサートを開催。
www.hawaii theatre.com

5月18日(木)~21日(日)

パウ・パトロール・ライブ!「ザ・グレート・パイレーツ・アドベンチャー」

午前10時/午後2時/午後6時
\$35~
子どもたちに大人気のアニメ「パウ・パトロール」の舞台版。プレイズデルセンターで2週に渡って開催される。
www.pawpatrollive.com

5月18日(木)

ジェイク・シマブクロ・ウクレレ・セッション

午後7時~
\$35~\$45
ブルーノート・ハワイで開催されるジェイク・シマブクロのライブ。スペシャルゲストにハワイのウクレレアーティストが参加予定。
www.bluenotejazz.com/hawaii/

大人気 アラスカクルーズ ラストミニッツ 割引あり!

アラスカ サンプラークルーズ	インサイドパッセージクルーズ
5日間 バンクーバー発・着	7日間 シアトル発・着
お一人様 \$249.00~	お一人様 \$349.00~

*諸税、ポートチャージ別途加算されます | 他、各クルーズの手配も取り扱っています。お問い合わせください。

格安航空券のお問い合わせは下記まで hnl02@jtbusa.com
JTB 808.979.0111 www.jtbusa.com/honolulu
 日英バイリンガル ホノルルオフィススタッフ募集中
 営業時間: 月-金 9am~5pm

日刊サン Instagram

日本からの到着人数情報、ハワイの風景など **毎日更新中!!**

ご家庭、スモールオフィスで **コンピューターで救世主!**

お悩みの方の
起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

お電話での相談無料 出張サービスあり

電話 **808-382-9850**
Email: tatsuhnl@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

車のことなら **プロの仕事のヤジマにお任せ下さい!!**

ハワイで37年! 真心のサービス!

給油・洗車
セーフティチェック
点検・修理
板金

丁寧なヤジマの洗車をぜひお試しください

日本語OK

Tel: **808-942-0404**
ヤジマ・サービスステーション
月~金 7am-8pm
土 8am~6pm 日休
1375 S. King St.
(ケアモクとサウスキングの角)

日刊サン FREE

毎週土曜日 印刷版発行中

引越し後と売却前に、**丁寧**に

ハウスクリーニング & カーペットクリーニング 致します

不動産各社からも絶大な信頼を得ています! **やりますよ**

リピーター多数 日本語 OK! **220-7205** マーポー MABOまで

広告募集

お申し込みはこちらから →

nikkansan.net/ad-inquiry/

Pacific Air Cargo

ALWAYS STRESS FREE WHEN YOU P.A.C. IT

From Aston Martins and Outsize Cartons, to Polo Ponies and Man's Best Friend.

HNL --NON-STOP-- LAX
B747-400 All Cargo
Ships Six Days/Week

Next Day Service
VIP Pet Service
Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

UPCOMING EVENTS **ハワイの イベント情報 毎週更新中!**

日本から参加できるオンラインイベントも要チェック! **日刊サンウェブサイト イベント情報**

WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
5.5 ~ 5.10 2023



パンデミック以降も続く ハワイの食糧不安

ハワイでの飢餓撲滅に向けて活動する「ハワイ・フードバンク」によると、ハワイ住民の食糧不安はパンデミック以降も持続するだけでなく、拡大しつつあることがわかったと Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

ハワイ・フードバンクの社長兼CEOのエイミー・ミラー・マーヴィン氏によると、同団体は現在、月平均約12万5000人にサービスを提供しており、パンデミックのピーク時に比べれば改善されたとはいえ、昨年同時期の月平均10万人と比べると25%増になっているという。

ハワイ・フードバンクはオアフ島とカウアイ島に倉庫を持ち、生産者、メーカー、小売業者から、またフードドライブを通じて食品を集め、フードパントリー、ホームレスシェルター、その他のプログラムや施設に配布している。

2022年には、460万ポンド(約2086トン)の生鮮食品を含む1740万ポンド(約7892ト

ン)の食料を配布した。新型コロナの大流行時、ハワイは全米で最も高い失業率に直面し、フードバンクやフードパントリーに食料を求める長い車の列ができた。現在は長蛇の列がなくなったとはいえ、食糧難は続いている。

ハワイにおける食糧不安の持続的なレベルは様々な要因から生じており、その多くは高い生活費、インフレ率、その他の「健康的な生活を送ることが難しい」理由から引き起こされている。

ハワイ・アップルシード法律経済正義センターの反飢餓アジアチブ担当ディレクターであるダニエラ・スポット氏は、食糧不安は「目に見えない」ものであり、単に食べ物がないといった明白なものではないと語る。「インスタントラーメンやスパムなど、コンビニで買えるような安い食べ物でカロリーを補給しているように見える場合もある」

ハワイで食糧難に陥っている世帯の多く

は、共働き家庭だという。ハワイ・フードバンクが支援する世帯のうち約30%が有職者だが、ハワイの生活費はあまりにも高すぎる。食料品のコストは2020年2月から2023年2月の間に約25%も上昇している。

マーヴィン氏は、「毎月、この数字は刻々と上昇し、これまでその必要がなかった人たちが、我々に助けを求めてやって来るようになってきている」と語る。

マーヴィン氏は、最低賃金の引き上げ、食料給付に関する一般市民の意識の向上、ハワイの食料システムの変化も、食糧不安への取り組みに有益であると指摘した上で、「ハワイにおける食糧不安とは、それ自体が足りないことではなく、食糧への公平なアクセスができないこと、つまり、家族を養うための食糧を購入するのに必要な資金がないことだ」と述べている。

日刊サン 2023.5.5配信

新ソーラープロジェクトで電気料金削減 ハワイ島

ハワイ初で最大のソーラー発電および蓄電プロジェクトにより、ハワイ島住民の電気料金が削減される見込みだと Honolulu Star-Advertiser が報じている。

「ハワイアンエレクトリック」社(HECO)によると、「AESコーポレーション」が手掛けるハワイ島のワイコロア・ソーラー+ストレージプロジェクトが稼働を開始し、低コストの再生可能エネルギーを送電網に供給してお



り、これによってハワイ島の顧客は6月から毎月約5ドルのコスト削減が期待できるという。

この30メガワットのプロジェクトは、120メガワット時間のリチウムイオン蓄電池システムによって支えられており、約1万4000世帯分の電力を供給することが可能となっている。

HECOの社長兼CEOであるシェリー・キムラ氏は、このプロジェクトがハワイ島に複数の利点をもたらしていると言及。「再生可能な資源を増やすことで、輸入石油への依存を減らし、電気料金を安定させることで、島のコミュニティをより自立させることが可能となる。このプロジェクトは、蓄電池と高度な制御により、必要な時にエネルギーを供給することで、システムの信頼性を向上させる」と述べている。

25年間の電力購入契約に基づき、AESは

HECOに1キロワット時あたり9セントでエネルギーを販売することになるが、この金額は州内のエネルギー料金の中でも最も安い部類に入る。昨年の初期見積もりでは、ハワイ島の顧客の節約額は月2ドルとされていたが、現在の燃料費を考慮し、月5ドルに上方修正された。

AESが2021年4月に着工したこのプロジェクトは、南コハラのカウア・カアマヌ・ハイウェイから約7.5マイル(約12キロ)離れたワイコロア・ロード沿い300エーカーの敷地にある。

HECOによると、この新しいプロジェクトにより、ハワイ島のリニューアブル・ポートフォリオ・スタンダード(再生可能資源による発電の割合)が48%から54%に増加する見込みとなっている。

日刊サン 2023.5.5配信

コラム

COLUMN



皆さんはどんな節税をしていますか

●個人年金 (IRA-INDIVIDUAL RETIREMENT ACCOUNT) 大きく分けるとIRAとROTH IRAがあります。どちらかをお選びください。

●401K 勤め先で提供されていれば、是非加入してください。会社がマッチングしてくれるので、始めなければ損ですね。余裕があれば、IRAの両方を行うことができます。拠出分は税金の繰り延べになるので、通常退職後の収入は下がりますので、税率は下がります。しかし会社が401Kを提供しなければ、IRA

は必ず始めてください。アメリカには退職金制度がないので、自分で老後の対策をしなければなりません。準備していないと、一人分の老齢年金だけでは、家賃や管理費などの固定費を支払うとどれだけ手元に残るのでしょうか?

●寄付 寄付する場合、ITEMIZEの確定申告になりますので、必ずレシートを保管しておく必要があります。

●タックスクレジット 色々なタイプのタックスクレジットがありますが、自ら申請しなければ、もらえないものです。CPAとご相談の上、どれが適用するかご確認ください。

●副業 ハワイでは物価が高いので、仕事を2つや3つ持っている方が多いようですが、副業をすることにより、色々な節税対策ができます。車、ホームオフィススペース、備品、通信費などを経費扱いにできます。

退職後、税金申告をしないでビジネスをしている方がいます。少しの収入でもきちっと申告していれば、コロナの時期に失業手当も支給されましたが、申告しなかった方には何も援助がありませんでした。

現役の時に自営業の方で給料を取らなかつたり、あまり税

金を納めていなかった方は、退職後つけが回ってきてしまいます。

老齢年金は生きている限り支給されるものですが、しっかり税金を納めていなければ、\$1,000以下しか受け取っていない方もいます。退職後の生活が何年あるか見てみると、20年~30年はあります。一人でこの金額で生活するには無理があります。知人で自営業でしっかり税金を納め、70歳で退職し、老齢年金を受け取り始める方がいますが、老後の生活は安泰のようです。

現役の皆さんは今からでも遅くないので、将来に備えましょう!

横江和子 シニア医療保険コンサルタント
取扱保険の種類: 生命保険、長期介護保険、メディケア、三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等
問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD(薬)のベナルティをきっかけにメディケアの分野を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケアアドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、年金などを専門にしている。



イベント情報

5月20日(土)

コロナ・チルドレンズ・フェスティバル
午後4時~8時
\$25~\$40
コロナで行われるファミリーイベント。アート&クラフト、様々なアクティビティ、ライブ演奏、フードブースなど。ビーチでサンセットとともに映画鑑賞も楽しめる。
<https://koolinchildrensfestival.com/>

5月20日(土)~21日(日)

メイド・ウィズ・アロハ・ギフトフェア
午前10時~午後5時
パールリッジセンターで開催されるギフトフェア。ハンドメイドのジュエリー、ベイクドグッズ、アパレルなど、ユニークなアイテムが並ぶ。
www.islandcraftfairs.org/oahu

5月21日(日)

ホノルル・トライアスロン2023
午前5時45分~
初心者も参加しやすいコース設定で、ホノルルの景色を存分に味わいながらレースを楽しめる。豊富なカテゴリーから参加種目を選べるのも魅力。舞台はアラモアナビーチパーク。
www.honolulutriathlon.com

アロハホームマーケット
午前9時~午後2時
ハワイらしい雑貨やインテリア、アートなどを集めた人気のポップアップマーケット。アラモアナセンター2階駐車場(メイシーズとアラモアナホテルの間)で開催。
www.alohahomemarket.com

ホノルル美術館ファミリーサンデー
午前10時~午後2時(美術館は6時まで)
バンク・オブ・ハワイ提供のもと、毎月第3日曜に開催されるホノルル美術館のファミリーイベント。子ども向けのアクティビティが盛りだくさん。カマアイナは入場無料。
<https://honoluluuseum.org/family-sunday/>

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

主な定期開催イベント

毎週日曜

ホノルルマラソンクリニック2023
午前7時半~
無料
今年で50周年を迎えるホノルルマラソンクリニック。ホノルルマラソンまでの9か月間、じっくり練習を重ねてゴールを目指す。マラソン初心者も大歓迎。カピオラニ公園で開催。
www.honolulumarathonclinic.org/aloha-nippon

WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
5.5 ~ 5.10 2023

ハワイのクルーズ船観光 軌道に乗る

ハワイ州ではパンデミックの影響で約2年間一度もクルーズ船の出航がなかったが、現在は予約が繰り越し需要に追いつき、クルーズ船でのハワイ観光が軌道に乗っているとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

クルーズ船内で発生した感染拡大を受け、米疾病管理予防センターは2020年3月から「出航禁止」を発令した。パンデミック中の2020年、2021年も、州によって義務付けられたワクチン接種、検査、検疫規制のもと、飛行機でのハワイ旅行は可能だったが、クルーズ産業は約2年にわたり閉鎖されたままとなった。

パンデミック規制の緩和により、2022年にはハワイ全体の旅行者数は90%近く回復したものの、クルーズでの旅行者はパンデミック前の2019年の数字から57.5%のみの回復にとどまった。しかし、その理由のひとつは、クルーズの予約の多くが1~3年先がけて取られることにある。

クルーズラインの予約数は、2019年初旬と比較して、今年最初の3カ月の方が大幅に高い数字となっている。ブルームバーグ・ニュース・サービスによると、先週、ハワイを拠点とする「ノルウェー・クルーズ・ライン・ホールディングス」は、予想を上回る四半期決算と記録的な予約数を報告したという。同社はハワイ諸島全体のクルーズ乗客数のおよそ40%を占める乗客数2300人のプ

ライド・オブ・アメリカの運行で知られる。また、ロイヤルカリビアン・クルーズも通年の利益予想を引き上げて株価を急騰させたという。

州ビジネス経済開発及び観光局(DBEDT)の予備データによると、2023年第1四半期に州外の20隻のクルーズ船で4万5320人が到着し、さらにプライド・オブ・アメリカ号が毎週島々を周遊するために2万8351人が飛行機で到着している。このことから、クルーズ旅行の急増は明らかだ。

データによると、第1四半期のクルーズ客総数7万3671人は、パンデミック前の2019年同時期の乗客数7万0513人を上回っており、第1四半期に船で到着した旅行者の支出は、2019年同時期から52%増の1960万ドルに達している。

「クルーズは力強く戻ってきた」と、ハワイ州観光局がクルーズ業界へのハワイ代表として契約したマイアミのマーケティングコンサルタントグループである「アクセスクルーズ」社のシャノン・マッキー社長は語る。「米国ブランドはいち早く回復し、ハワイにまっすぐ戻ってきた。彼らはハワイが大好きで、ハワイに対する需要がある。国際ブランドについては、通常であれば少なくとも数種類の世界クルーズブランドが寄港していたが、現時点ではまだ回復していない。しかし、戻りつつある」

ハワイは2022年1月9日に約2年ぶりにク

ルーズ船を迎え、プリンセスクルーズラインズのグランドプリンセスが2138人の乗客とクルーズを乗せてロサンゼルスからホノルル港に到着した。また、ノルウェー・クルーズ・ラインは2022年4月にハワイ・クルーズを再開している。

マッキー氏は、「プライド・オブ・アメリカ号については、他の業界が直面したのと同様の労働力不足を経験しながら、一貫したサービスを確保するために2022年にゆっくりと容量を増強した」と述べている。

港のスケジュールを追跡するウェブサイトPortCall.comによると、1月にハワイに初寄港し、秋と冬に何度も寄港を予定している高級ラインのバイキング・クルーズを含め、来年にかけてハワイにはいくつかの新しいクルーズラインや復帰クルーズラインが登場する予定となっている。

マッキー氏は、クルーズ市場はハワイにとって価値があり、乗客にハワイ諸島を体験してもらい、気に入った目的地に長期滞在する機会を提供することができると述べている。また、クルーズの利用者は、レンタカーを借りて自分で観光するのではなく、観光スポットやアトラクションを巡るツアーやプライベートなショア・エクスカージョンを選ぶため、フットプリント(旅行者が歩くことで及ぼす影響)が少なく済むことも利点であると述べている。

日刊サン 2023.5.8配信

大規模な舗装工事後に市道が再び工事に

計画の甘さにより、オアフ島ウィンドワードの舗装されたばかりの道路が再び工事で掘り起こされようとしているとハワイ・ニュース・ナウが報じている。

昨年7月、ホノルル市は約25万ドルを投じて、バリ・ハイウェイとルナアイ・ストリートの間の曲がりくねった住宅街のアウトロード2マイル(約3.2キロ)強の舗装工事を行った。それから数カ月しか経っていないにもかかわらず、アスファルトには水道工事のために赤と白のスプレーで印が付けられた。

水道局の担当者によると、半世紀前の地下

水道管の交換が必要で、新しく舗装された道路の約3分の1マイル(約0.5キロ)を掘り起こすことになるという。この工事は7年がかり、1500万ドル規模の大プロジェクトだ。

カイル自治委員会のビル・ヒックス委員長は、この二重の混乱は不便だけでなく、納税者にとっても負担になると話す。

2012年、市議会はコンプリート・ストリートと呼ばれるプログラムを制定するための条例を可決した。

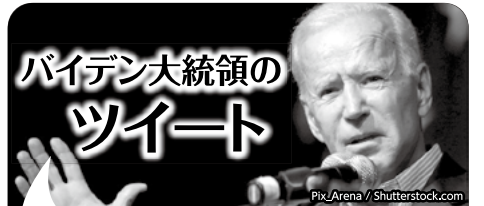
これは、すべてを一度に調整することでコストを削減し、ドライバーや近隣住民への迷

惑を減らすという考えに基づいたものだが、「市はこのチェックリストに目を通し、他に必要なプロジェクトがないか確認する義務を負ったが、チェックリストまたはその実行に不備があった」と同委員長は述べている。

水道局のスポークスマン、キャスリーン・パヒヌイ氏は、電力会社と市を代表して謝罪し、このような事故はまれであると述べた。

すべてが計画通りに進めば、工事は2025年の春までに完了する予定となっている。

日刊サン 2023.5.5配信



Joe Biden @JoeBiden

5月5日 7:00 AM

私の政権は、アメリカ全土の農村部や退役軍人が経営する中小企業のためのリソースを拡大しています。一方、マッカーシー議長は、中小企業のための数十億ドルを取り返す法案を可決しました。そしてそれは、退役軍人所有のビジネスへの支援や詐欺と戦うための資金を削減するものです。

My Administration is expanding resources for rural and veteran-owned small businesses across America. Meanwhile, Speaker McCarthy passed a bill to claw back billions of dollars for small businesses. And it slashes support for veteran-owned businesses and funding to fight fraud.

5月8日 10:45 AM

パンデミックの期間中、航空業界とその従業員は税金で支えられていました。ですから、納税者の皆さんが航空会社から受けるサービスに不満を感じていることは承知しています。本日、私は航空旅客を保護するための2つの重要なステップを発表します。より良い取引をする時が来たのです。

Taxpayers helped keep the airline industry - and its employees - afloat during the pandemic. So I know you're frustrated with the service you're getting from them. Today, I'm announcing two critical steps to protect air passengers. It's time for you to get a better deal.

5月9日 4:25 AM

航空会社のミスでフライトが遅れたりキャンセルになった場合、航空会社が食事やホテル、タクシーなどを、現金またはマイルや旅行券などで乗客に補償することを義務化したいと考えています。それなら安心ですね。

We're planning to make it mandatory for airlines to compensate travelers with meals, hotels, taxis, and cash, miles, or travel vouchers when your flight is delayed or cancelled because of their mistake. That's peace of mind.

5月9日 9:00 AM

MAGA下院共和党の法案は、6万人の教師を教室から排除し、2600万人の生徒に影響を与える可能性があります。このようなやり方では教育者をサポートできません。私の予算計画は、無料で質の高いプリスクールへのアクセスを拡大し、より多くの資金を学校にもたらすことで子どもたちの明るい未来を確保するものです。

The MAGA House Republican Bill would remove 60,000 teachers from classrooms, impacting 26 million students. It's not how we support our educators. My budget would expand access to free, high-quality preschool and get more money to schools to ensure our kids have bright futures.

5月10日 4:32 AM

何百万人もの若者が、デジタル社会を生き抜き、いじめや暴力、トラウマに直面する中で、メンタルヘルスの問題に直面しています。だからこそ、私たちは、彼らが必要とし、それに値するケアを、学校で受けられるように取り組んでいるのです。

Millions of young people are facing mental health challenges as they navigate the digital world and face bullying, violence, and trauma.

<https://twitter.com/potusより>
抜粋して翻訳、掲載しています。

コラム

COLUMN



Wisconsinで独り言 — 今年の春は日本で

桜が咲く頃を見計らってハワイから日本行きました。今年の花の開花は例年より早かったようですが、ちょうど開花の頃に間に合いました。桜にもいろいろ種類があり、桜のある位置で多少開花が変わるので、地元の開花情報を頼りにあちこちへ出かけました。

今年の春は日本の方々にもコロナ感染の規制が緩んで、久しぶりに花見に出かける人達も多かったようです。私達がかけた、名古屋の桜の名所の一つ鶴舞公園には地下鉄駅を降りるともうすごい人並みで、公園内も食べ物を売る屋台や車を改造し

た食べ物屋さんや立ち並び、若い人達が大賑わいでした。

花を見るのもいいのですが、花見に出かける人達を見ているの結構面白いのです。どんな団体かわかりませんが、さまざまな人々の集まりがあり、服装やら花見の仕方いろいろ違ったり、小さな子供を連れた家族、恋人同士で楽しそうに歩く姿。中には車いすに乗った人を連れた家族連れ、一人で黙々と食べる人。この世の中ほんとうにいるような人が生きてるんだって改めて思われました。いろんな違った人生を歩んでいても、この桜の下でみんな春が来たことを一緒に祝うのです。最近では結構外国人も増え、違った言葉を耳にしたりして、世の中変わったものだと思います。いろいろ国籍は違っても、この穏やかな日本の春を楽しむ、味わうという点では同じなのだろうと思います。

こうした人が集まる所には「大道芸人」なる人もいて、空中に刀、ナイフを投げる曲芸をしてみせ、見ていると段々難易度が高くなっていきます。「これはまだ習いたての芸で、できる確率は半々」と言って披露する芸では、ちょっと失敗ばい



のですが、周りで見ると人の目は暖かく、惜しみなく拍手をしたりしていました。最後に帽子が回されてきて、お金を入れるのですが、みんな結構気がよく、中には5千円札など何枚かのお札も入っていました。この曲芸師の人はこの道20年とかで、話術といい、見せ所といい、その曲芸の技術といい、なかなか堂にいました。こんな人達に出会うのも花見の楽しみかもしれません。この曲芸を見た子供達にはずっと思い出に残るだろうし、この子供の中には自分もやってみようって考える子供も出るかもしれません。青空に映える桜を見ながら、年齢、性別、家庭の事情など異なるいろんな人が集まって「花見」を共有していました。

久しぶりに経験する日本の「花見」。日本にいた若い頃には、花見の思い出があまりないのですが、久しぶりに日本に帰り見る桜はひとしおでした。家族や職場や親しい仲間の集まり、恋人同士、家族連れ、一人静かに花見する姿を見て、本当に人生いろいろ、私自身の思い出と今の自分とが重なりいろいろなことを思いつつ、この時期に日本へ来られたことに感謝しました。

大井貞二(おおいさだじ)

1988年にハワイに移住。地元の私立校で日本語を教える。その後、ハワイ大学大学院を経て、ハワイパシフィック大学(HPU)にて世界中からやってくる学生に日本語を教える。退職後の現在、アメリカ本土に居住。



WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
5.5 ~ 5.10 2023



若いハワイアンは がんによる死亡率が最も高い

アメリカ国立がん研究所の発表によると、若いネイティブ・ハワイアンおよび太平洋諸島民(NHPI)は、米国の同年代の中で最も高いがん死亡率を持つ人種グループであることがわかったとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

医学雑誌の「ジャーナル・オブ・ザ・ナショナル・キャンサー・インスティテュート」(JNCI)に発表された記事によると、2018年から2020年にかけて、20歳から49歳の太平洋諸島民は、他の人種および民族グループ(アメリカ先住民/アラスカ先住民、アジア人、黒人、ラテン系、白人)の20歳から49歳と比較して、あらゆるがんによる死亡率が最も高いという。

ハワイ大学(UH)がんセンターの研究者であり、ハワイ腫瘍登録(HTR)主任研究員のブ

レンダ・ヘルナンデス氏は、「これらの格差は、アジア人と太平洋諸島民を互いに区別することの重要性を明確に示している」と述べている。

最近まで、米連邦レベルでの人種報告では、アジア系、ハワイ先住民、太平洋諸島民の祖先を持つ米国人はすべて1つのカテゴリーにまとめられていた。しかし、ハワイは独特の多民族コミュニティからなるため、HTRは、より詳細な統計データを収集し、報告を行ってきた。ヘルナンデス氏は、「ハワイでは、アジア人、ハワイ先住民、太平洋諸島民の各民族コミュニティは、劇的に異なるがん負担を経験している」と述べている。

昨年、HTRが発表した「ハワイがん一覽」では、ハワイ先住民の女性は、中国、フィリピン、日本などハワイに住むアジア系や白人の

女性よりも乳がんや肺がんによる死亡率が高いことが明らかにされている。

UHがんセンターは、新ディレクターのナオト・ウエノ氏のもと、こうした格差に対処するために「多因子アプローチ」をとっている。これには、同センターの研究者がカカアコで革新的な臨床試験を実施できるようにする、待望の初期段階臨床研究センターの建設も含まれている。

ウエノ氏は、「より強固な臨床研究を確立することで、人々が州内に留まることができるよう臨床試験をより多く提供できるようにしようとしている。様々な関係者とともに集合的な影響力を持つ必要があり、UHがんセンターは、こうした変化をもたらす原動力となり得る」と語っている。

日刊サン 2023.5.9配信

ジョシュ・グリーン ハワイ州知事の ツイート

Governor Josh B. Green @GovJoshGreenMD

5月4日 5:09 PM
フォース(4日)が皆さんと共にありますように。スター・ウォーズ・デイ、そしてここ州議会議事堂での会期末を祝して。2023年の立法会期の終了は、ハワイの生活コストを引き下げ、真に手頃な価格の住宅を建設し、自然環境を保護し、住民の健康と幸福を促進するための決定的な第一歩として、重要な日となります。

May the fourth be with you, Happy Star Wars Day and end of session here at the State Capitol. The end of the 2023 Legislative Session marks an important date as a critical first step to lower Hawai'i's cost of living, construct truly affordable housing, protect our natural environment, and promote the health and wellness of our residents.

5月8日 9:40 AM
テキサス州アレンで起きた銃乱射事件の犠牲者を厳粛に偲び、傷ついたすべての家族、愛する人への癒しの願いを込めて、半旗を掲げます。アメリカのすべてのリーダーは、このような悲劇が起こらないように協力する必要があります。

We lower the flags in solemn remembrance of the victims of gun violence in Allen, Texas and with healing wishes for all the families and loved ones who are hurting. Every leader in America needs to work together to prevent these kinds of tragedies from happening.

5月9日 3:34 PM
本日、ハワイ初のメディカル・レスパイト・カウハレ(医療レスパイト施設ビレッジ)の最初のユニットが到着し、州議会議事堂のすぐ近くに設置されたことを祝いました。

Today we celebrated the arrival of the first units for Hawai'i's first medical respite kauhale, or village, steps away from the State Capitol.

twitter.com/GovJoshGreenMDより
抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Aloha102, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons

ワイキキの歩道の電気ボックス爆発

6日(土)午後12時27分ごろ、ワイキキのニウ・ストリートで爆発があったとKHON2が伝えている。

ホノルル消防署は、午後12時34分ごろに通報を受け、隊員を派遣して確認を行ったところ、歩道に埋め込まれた電気ボックスから外れたとみられる複数の電気カバーを発見したという。

消防隊員によると、爆発は歩道を持ち上げ

るほどの威力を持つ危険な状態によって引き起こされたという。

なお、この爆発による負傷者は報告されていない。爆発が起きた周辺は、安全確保のために一時封鎖となったが、ホノルル消防署は状況が安定したことを確認したのち、午後1時14分、現場をハワイアン・エレクトリック社に引き継いだ。

日刊サン 2023.5.8配信

鉄道利用者のために新バス路線

今年7月に控えているホノルル鉄道の東カポレイからアロハ・スタジアムまでの第一区画開通に向け、少なくとも12本の新しいバス路線が追加される予定であるとKHON2が報じている。

市交通サービス局副局長のジョン・ノウチ氏によると、より多くの地域から鉄道にアクセスできるよう、バス路線を追加する予定だという。「ほとんどの鉄道駅では、近隣地域と駅を行き来しやすいよう、該当区間のバスサービスを充実させるよう進めている」

パールハイランドとパールリッジの駅では、H-1フリーウェイの山側にある地域にサービスを提供する新しいバスルートが登

場予定となっている。ノウチ氏は、「パールシティ西部行きの531番、パールシティ東部行きの532番、パールシティ半島行きの535番があり、これらをすべて乗り継ぐことができる」と述べた。

なお、乗客はICカードのホロカードを利用し、バスと鉄道を乗換えることができるようになる。

今後のバス路線変更に関する詳細はこちら。<https://www.honolulu.gov/cms-dts-menu/site-dts-site-articles-2/48438-interim-bus-rail-integration.html>

日刊サン 2023.5.5配信

日刊サンツイッター、Facebookでも最新情報などをお届け中!

高尾義彦の ニュースコラム ミャンマーのいま、 日本政府も民主化支援に力を

ミャンマー(ビルマ)のアウンサン・スーチーさんは間もなく78歳になる。彼女がアウンサン将軍の娘として生まれた1945年6月19日は筆者の誕生日でもあり、その縁もあって彼女をめぐる動向にずっと関心を持ってきた。国軍によるクーデターから2年余が過ぎたが、日本の政府や財界は民主化に向けて積極的に動こうとせず、むしろ国軍側に立っているような姿勢が目立ち、苛立ちすら覚える。

国軍が権力を掌握して2年が経過した今年2月以来、現地からは明るいニュースが届かない。国軍はスーチーさんらの「国民民主連盟」(NLD)が圧勝した2020年の総選挙に不正があったとして2021年2月にクーデターを起こし、武力で民主化運動を圧迫してきた。2年が経過した節目に期待された民主的な総選挙の実施などのかすかな希望も道を閉ざされたままだ。

国軍は2月1日に非常事態宣言の期間を半年間、延長した。憲法では通常、最長で2年と定めるが、無視された形だ。スーチーさんは首都ネピドーの刑務所に拘束の日々。汚職などの罪で33年の刑期が言い渡され、民主化運動への影響力低下も懸念される。

国軍による犠牲者も増え続けている。東部シャン州で3月11日、市民や僧侶ら約30人が国軍に殺害された、と国軍と対立する現地の武装勢力が発表した。また、北部ザガイン地

域で民主派の「国民防衛隊(PDF)」関連施設の開所式が国軍による空爆の標的となり、死者は100人に達した、と4月12日、地元メディアが報道した。

人権団体、政治犯支援協会AAPPのまとめでは、クーデター後、2940人が犠牲になったという。

さらに国軍は3月28日夜の放送でスーチーさんが率いるNLDが「政党資格を失う」と発表した。政党登録をしなかった約40の政党の中にNLDも含まれるという内容で、NLD側は国軍が定めた法律には従わないとして申請しなかったことを認めている。仮に選挙を実施する場合にも、スーチーさんの影響力を排除したい国軍の意思が読み取れる。

こうした現状を見ると、国軍に対する怒りももちろんだが、民主化に向けた支援に動こうとしない日本政府などに疑念がつのる。政府や財界の「不作為」の理由を裏付けた形になったのが、叙勲の問題だった。自民党副総裁の麻生太郎元首相と日本ミャンマー協会の渡邊秀央会長(元郵政相)に、ミャンマー国軍トップのミンアウンフライン総司令官が2月20日、勲章を授与した。理由は二人がミャンマーの平和と発展に貢献してきた、と発表されている。

この問題を立憲民主党が衆院予算委員会を取り上げた際、岸田文雄首相は「政府とし

てその事実を認識しておらず、答弁を控えた」と正面から向き合うことを避けた。クーデター以後、政府・自民党は「国軍に独自のパイプがある」として働きかけの意向を示してきたが、この叙勲によって、日本は国軍の協力者との見方が裏付けられる結果になった。

スーチーさんの「ビルマからの手紙」を毎日新聞に連載した元外信部記者、永井浩さんはネット上の「日刊ペリタ」を主宰し、ミャンマーの報告を続ける。永井さんによると、政府開発援助(ODA)の最大の供与国である日本の企業と国軍系企業をつなぐ役割を果たしてきたのが叙勲された二人の政治家であり、さかのぼると、亡くなった安倍晋三元首相がお膳立てをしてきた、と指摘する。

在日のミャンマー人たちは叙勲後、日本ミャンマー協会前で「渡邊はミャンマー国軍の共犯者だ」と声を上げ、自民党本部前で「麻生元首相は国軍の共犯者だ」と抗議デモをした。政府や自民党が主張する「独自のパイプ」は、国軍寄りの形で使用されてきた、との思いが拭えない。

日系企業では、石油元売り最大手ENEOSホールディングスが天然ガス採掘事業から撤退し、キリンホールディングスも現地のビー

ル事業から撤退したが、400社といわれる進出企業の多くは現地で事業を継続している。制裁措置を打ち出している欧米などと比べ、日本の対応が批判される状況は変わっていない。

展望が見えない状況の中で、スーチーさんが英国留学当時から友人、宮下夏生さんが主宰する「ビルマ応援の会」は5月19日、オンラインで「ミャンマーの平和を祈る集い」を開く。今回が9回目で、浅草・東本願寺を拠点に宗教者らが宗派を超えて参加するほか、根本敬・上智大学教授による現況報告も予定している。宮下さんらはスーチーさん一家の写真展などを開催、クーデター以前には図書館バスを贈る運動を通じて支援の活動を続け、「平和への祈りを続けよう」と呼び掛けている。

最近になって軍事政権下の2007年、反政府デモの取材中に治安部隊に射殺された映像ジャーナリスト、長井健司さん(当時50歳)が亡くなる直前まで撮影していたビデオカメラが約16年ぶりに遺族のもとに戻ってきた。

現地ではいまでも自由な報道が難しい現実に変わりはないが、日本のメディアの役割も問われていることを自戒しなければならぬ。

高尾義彦(たかお・よしひこ)

1945年、徳島県生まれ。東大文卒。69年毎日新聞入社。社会部在籍が長く、東京本社代表室長、常勤監査役、日本新聞インキ社長など歴任。著書は「陶気なビエロたち-田中角栄幻想の現場検証」「中坊公平の 追いつめる」「中坊公平の 修羅に入る」など。俳句・雑文集「無償の愛をつぶやくI、II、III」を自費出版。



WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
5.5 ~ 5.10 2023

ジッピーズ、ネバダ州に2店舗目を計画中

ハワイで人気のダイナー「ジッピーズ」は、現在、ネバダ州のラスベガスに店舗をオープンする準備を進めているが、さらに同州で2店舗目のオープンを計画しているとハワイ・ニュース・ナウが報じている。

ラスベガスにあるハワイ・ニュース・ナウの姉妹局のFOX5によると、ジッピーズ社はヘンダーソン市にテイクアウトのみの店舗をオープンするための許可計画を提出したという。

ジッピーズ社の代表者は、声明の中で、「ジッピーズはヘンダーソンも含め、パレー内の複数の場所を検討しているが、現時点では確定には至っていない。いくつかの候補地を検討中であり、確定した情報が得られた時点で、今後の出店を発表する予定だ」と述べている。

ジッピーズのラスベガス進出は、当初2019年に発表されたが、パンデミックの影響で着工が遅れ、サプライチェーンの問題もあり、完成までの正式なスケジュールは決まっていない。

現時点で明言できるのは、オープン時には行列ができるだろうということだ。

日刊サン 2023.5.8配信



Eric Broder Van Dyke / Shutterstock.com

コオリナ・ケイキ・フェスティバル開催

子どもから大人まで家族で楽しめる第7回コオリナ・チルドレンズ・フェスティバルが20日(土)に開催予定であるとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

このイベントでは、20日午後4時から午後8時まで、アウラニ・ディズニー・リゾート&スパにて、健康や環境、ハワイ文化や言語をテーマにしたプログラムが開催される。

収益はすべてカピオラニ・メディカル・センター・フォー・ウィメン&チルドレンのために使われるが、2014年以来、同病院のために40万ドル以上の寄付金が集められている。

イベントの主な見どころは下記のとおり。
・世界的なストリートアーティストであり、ストリートアートの祭典「パウワウ・ハワイ」の創設者でもあるジャスパー・ウォン氏による基本的な描画スキルなどの指導。(スペースに限りあり)

・ベス・プレス朗読ルーム:「バンキアアロハ」の作者シャー・ツイアソアをはじめとする地元作家による朗読とプレゼンテーション。
・ベス・プレスのアイランド・リーダーズ・シリーズでハワイ語、チューク語、マシヤル語の単語を学ぶことができる。

・クレアナ・コーラル・レストレーション: サング礁と海の生態系を大切にすることの大切さを伝えるアートと教育アクティビティが体験できる。

・マラマ・ラーニング・センター: ハワイ固有の植物について学びながらアートプロジェクトに参加し、種子のポケットを持ち帰ることができる。

・サンセット・ムービー・オンザビーチ: ディズニー映画「ミラベルと魔法だらけの家(Encanto)」を上映。

このほか、パルーンアーティストによるパルーンクラフト、キューティー・ケーキ・フェイスのアーティストによるキラキラしたフェイスペインティングやタトゥー、無料のカスタマイズ子どもID、ケイキ・ズンパによる音楽とダンスに合わせたエクササイズ、コオリナ・ウェルネス・スパのブースでのマッサージ、ティディベア・モバイル・ハワイによる自分だけのティディベア作りなどが楽しめる。

イベントのチケットは、前売りで大人40ドル(駐車場代・シャトルバス代を含む)、12歳以下の子ども27.50ドル。当日券は大人45ドル、子ども35ドル。現役軍人は割引が適用され、前売り大人35ドル・子ども25ドル、当日大人40ドル・子ども32.50ドル。なお当日券には駐車場代は含まれない。

前売りチケットの購入はこちら。
<https://koolinachildrensfestival.com/>

日刊サン 2023.5.8配信

バーガーキングでスパイダーマンのワッパーが限定発売

ファストフードチェーンの「バーガーキング」では、映画「スパイダーマン: アクロス・ザ・スパイダーバース」の劇場公開を記念して、8日(月)、限定バーガー「スパイダーバース」ワッパーを発売予定だと発表した。

KHON2によると、このバーガーには、長年親しまれている従来のワッパーの具材がすべて入っているが、新たに主人公マイルズ・モラレスのスパイダーマンスーツをイメージした、黒ゴマをトッピングした赤いパンズが追加される予定となっている。

また、新バーガーと一緒に、ソフトクリームに黒と赤のチョコレートポッピングキャンディーを飾った「スパイダーバース」サンデーも発売される。

新バーガーとサンデーは、5月15日(月)か

ら6月21日(水)まで、アメリカ全土の対象店舗で販売される予定だ。

バーガーキングの北米マーケティング最高責任者であるパット・オトゥール氏は、「受賞歴のあるスパイダーマンシリーズの次回作で探検できる無限の宇宙のように、バーガーキングのファンは『スパイダーバース』メニューで新しく刺激的なカスタマイズ方法を発見できる」と述べている。

また、ニューヨーク、フランス、アラブ首長国連邦、ブラジルなどの一部の店舗では、新作映画を記念して、スパイダーマンの装飾が施される予定となっている。「スパイダーマン: アクロス・ザ・スパイダーバース」は、6月2日(金)に劇場公開される。

日刊サン 2023.5.9配信

ブランジャールディ ホノルル市長のツイート



Mayor Rick Blangiardi @MayorRickHNL

5月5日 2:51 PM
私たちが市の行政で行っている仕事のほとんどはすでに公共サービスですが、コミュニティへの貢献という点では、それ以上のことをしてくれるチームのメンバーに、常にとても感謝しています。

Even though most of the work we do at the City is already about public service, I'm always so incredibly grateful for the members of our team who go above and beyond when it comes to giving back to our communities.

5月9日 9:19 AM
フォーブズ誌は、ホノルル市を「アメリカ州別最優秀雇用主」に再び選出しました!この栄誉ある賞に輝く手助けをしてくれたスタッフを紹介していますが、今回は、文化芸術局のマリオン・カドラさんをご紹介します。

動画はこちら→

<https://youtu.be/AC-BRCERVo8>

Forbes has once again distinguished the City & County of Honolulu among America's Best Employers by state! As we continue to feature the workers who have helped us earn this honor, we introduce you to Marion Cadora from the Office of Culture and the Arts

5月9日 5:16PM
今日、州議会議事堂で他の市、州、コミュニティのリーダーたちと連帯し、レッドヒルに関する統一声明に署名し、帯水層の修復と水源危機を解決するための統合的アプローチを呼びかけることができたことを光栄に思います。

It was an honor to stand in solidarity with other city, state, & community leaders today at the State Capitol to sign a unified statement on Red Hill, calling for aquifer remediation and an integrated approach to resolving the water crisis.

twitter.com/mayorrickhnlより
抜粋して翻訳、掲載しています。
Photo: Fuzheado, CC0, via Wikimedia Commons



賃貸のご紹介・別荘の管理 / 物件売買 / リフォーム / 住み替えご相談 ほか

おかげさまで、もうすぐ半世紀

Fogarty Realty **フォガティ不動産**

ハワイの不動産を賃貸しませんか?

ご面倒なことはすべて
フォガティ不動産におまかせ!

どんなことでもお気軽に
ご相談ください!

Fogarty Realty (RB-14483)
✉ fogarty@fogartyhawaii.com
Tel: (808) 955-5100 fogartyhawaii.com
425 Ena Rd. #A-1 Honolulu, HI 96815 8:30AM~5:00PM 土・日・祝休

先代社長の秘書を務めた
てるよ・ワーナーが
二代目社長に就任 (RB-22672)

センチュリー21 ハワイアンスタイル **CENTURY 21**

信頼と実績で30年

ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、
ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社
にお任せください。

孝子マクミラン (R)
ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075

無料不動産見学ツアー開催【要予約】
【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。

Tel: (808) 382-6551
✉ c21Takako@gmail.com
www.takakohawaii.com
1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F

ハワイ不動産の売買、運用、
1031 Exchange の
お手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、
経験と実績を持つ中村浩子が、
不動産に関するあらゆるご相談を
誠実にお受けいたします。

HawaiiResourceRealty
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ
808-284-4820

中村 浩子 (R)
License #: RB-16363

Hiroko Nakamura

日刊サンで
ハワイを元気に!

毎週土曜日
印刷版発行中

毎週土曜日
印刷版発行中

日刊サン **FREE**

広告募集

お申し込みは
こちらから→

nikkansan.net/ad-inquiry/

日刊サンウェブサイト
毎日更新中!

ヨットハーバータワー **賃貸**

オーシャンフロント・改装済み美室
1ベッドルーム/1バス 月\$2,950

電気・水道・ガス代、インターネット・WiFi、
ケーブルテレビ、エアコン込み
洗濯・乾燥機、駐車場あり、プール・BBQ施設完備

連絡先: Allysonf1@icloud.com (808) 842-5174

WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
5.5 ~ 5.10 2023

アラモアナセンターで女性が性的暴行被害

7日(日)、アラモアナセンターで26歳女性が性的暴行を受ける事件が発生したとホノルル・スター・アドバイザーが報じている。

ホノルル警察によると、事件は7日(日)の午前1時頃、アラモアナセンター内にあるマイタイ・パー近くのトイレで発生した。

女性はトイレへ向かったところ、30代男性に尾行され、性的暴行を受けたと報告している。

なお、この2人の間に面識はなかったという。

被害者女性はカピオラニ・メディカル・センター・フォー・ウィメン・アンド・チルドレンの性虐待治療センターに搬送された。

警察は第一級性犯罪として捜査を開始したが、現時点では逮捕者はまだ出ていない。

日刊サン 2023.5.10配信

チャイナタウンのタワーを低価格住宅として検討中

ホノルル市議会は、チャイナタウンにある32階建ての高層タワー「マウナケア・タワー」の資金調達、買収、再生について、10日(水)に特別審議を予定しており、手頃な価格で維持することを模索しているとホノルル・スター・アドバイザーが報じている。

承認されれば、ホノルルに本社を置く「スタンフォード・カー・デベロップメント」社とロサンゼルスに本社を置く「スタンダード・コミュニティ」社(コモハレ・マウナケア・ベンチャーLPの下で活動を行うデベロッパー)にこの物件の住宅ローンを提供する目的で、元本を超えない1億500万ドルの集合住宅収入債券の発行、販売、交付を認可することになる。

ハワイ住宅金融開発社(HHFDC)によると、マウナケア・タワーは1977年に建設された1ベッドルームと2ベッドルームの複合賃貸住宅で、セクション8の低所得者向け住宅

に該当し、常に100%手頃な価格で提供されてきた。

また、このプロジェクトは2000年に低所得者向け住宅税額控除を利用して改修を行ったため、2035年の期限切れで建物全体が市場価格の賃貸住宅に変わる可能性があるにもかかわらず、さらに61年間、低価格住宅としての位置付けが更新されることになる。

HHFDCによると、今回の審議が承認されれば、同物件は総額2880万ドルの新たな再生プログラムを実施し、1戸あたり約7万6000ドルの改修工事を行う予定だという。

市によると、マウナケア・タワーの現在の入居者は、通常1ベッドルームが月額約1400ドル、2ベッドルームが月額約1600ドルを家賃として支払っている。

彼らは取得後、実際の改修工事が始まれば、この物件に住むことができるようになる

という。

市議会のトミー・ウォータース議長によると、同タワーの住居ユニットは、管理人用1戸を除き、ホノルル地域の世帯中央収入額60%以下の世帯に賃貸される予定だという。同議長は、「中央収入額60%以下の世帯のための住宅は非常に重要であり、この資金調達手段は、市の費用をかけずにそのニーズに対応することができる。」

この債券は、市が2020年に連邦政府から割り当てられる非課税枠の一部となり、2023年末までに発行される必要がある」と述べている。

また、市議会では、同様の低価格住宅プロジェクト(ワイパプ地区のタウンハウス開発で、3000万ドルの民間活動債を使用するとされている)を近日中に審査する予定となっている。

日刊サン 2023.5.9配信

教師感謝週間の無料サービス

全国教師感謝週間に、教育関係者への感謝の気持ちを込めて、ハワイのいくつかの企業では無料サービスを提供しているとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

ジャック・イン・ザ・ボックスは、先生たちの一日の始まりに、ちょっとリキッドな喜びを味わってもらいたいと、8日(月)から10日(水)まで、すべての学校関係者は、アイスまたはホットコーヒー(サイズ問わず)を1杯無料で飲むことができる。

マクドナルドは、8日(月)から12日(金)まで、全教職員にミディアムサイズのコーヒーまたはアイスコーヒーとチョコレートチップ

クッキー2枚を無料で提供。

ダンキンドーナツは、教師および教育関係者に必要なカフェインを提供している。8日(月)から12日(金)まで、ホットまたはアイスのミディアムコーヒーを無料で提供。なお、このプロモーションは、コールドブリューとニトロコールドブリューは対象外となっている。無料コーヒーをもらうには、バーコード入りのクーポンの提示が必要となる。

ジャンバジュース・ハワイでは、8日(月)から12日(金)まで、教師および教育関係者を対象に、ミディアムまたはラージのスムージーを購入すると、プレッツェルまたはワッ

フルを無料でプレゼントしている。


アーツ&フレイバー・オブ・ハワイでは、教師および教育関係者を対象に、オンラインストアで30%オフのキャンペーンを実施している。チェックアウト時にコード「THANKUTCHRS」を入力すると、割引が受けられる。

アデラズ・カントリー・イーターリーでは、8日(月)から12日(金)まで、すべての教師および教育関係者に無料ドリンクを提供。

なお、これらの特典を利用する場合は、有効な学校IDまたは給与明細の提示が必要となる。日刊サン 2023.5.10配信

コラム

COLUMN



フロリダ生活雑記 No.3
コミュ障アニヲタ妻がラテンファミリーに嫁いだ話

ハワイ9年、フロリダ在住0年のグラフィックデザイナー。マンガ・アニメオタクの日本人妻。夫も同じ趣味を持つペルトリコ人。夫の実家の大家族と同居中だが、引っ越したら猫が飼いたい。

WotaNeko

フロリダにいろいろ動物

みなさんアロハ!大自然に恵まれたハワイにも、固有種の鳥や動物がいて人々を楽しませてくれていたのを思い出しますが、ここフロリダはさすが大陸、ハワイでは出会わなかった多くの種類の動物や虫たちが生息しています。ワニ、イグアナ、リス、蛇...なんかはよくニュースで話題になることもあり有名です。

意外だったのは、鶴。鶴は日本では寒いところにいるイメージでしたが、ここにいる鶴は「カナダヅル」という種類で、冬になると温暖なフロリダやテキサスなどアメリカ南部のほうに渡ってくるそうです。その鶴、大抵の場合つがいと一緒に行



動していて、住宅地の道や家の庭に飛んできて仲良く歩いています。初めて道端で見かけた時は、「え、鶴?!」と驚きました。背丈は1メートルくらいあるので、こんな大きな鳥が、もし家の玄関を開けた時に庭先にいたら、私なら一瞬びっくりして動けなくなるかもしれません(笑)

実際は、こちらが何もしなければ特に害はなく、仲良くつがいで歩いている姿は微笑ましいものです。うちのお隣の家の庭に水溜りのような沼があるようで、どうやらそこに餌を求めていつも飛んでくるので、我が家の庭には用はない様子です。

また他にも意外だったのは、蝉。先日、義母が飼っている犬3匹を近所を散歩させていると、木から「ジーーーー」という音が。蝉自体はどこにいるか発見できませんでしたが、別の日別の場所でも聞こえることがよくあり、夫にきけば「そうだね、フロリダにもシカダいるよ」と言っていました。日本の蝉のようにジーシャワシャワミンミンと、自己主張が激しくなく、単体でおとなしい印象です(まだ冬だったからかもしれませんが)。

気をつけないといけないのは、ワニや蛇。フロリダにはあちこちに沼や湖がありますが、柵があるわけでもないので、あまり近づきすぎないほうが無難です。基本的に車社会なの

で、湖の近くを歩くような人は見かけませんが、沼のすぐそばに家が建っているような物件も多くあります。油断禁物ですね。

先日、湖のそばを通るハイウェイを車で走行中、道路に石のようなものが落ちていました。運転中だった夫はその石を避けきれず車で踏んでしまったのですが、踏む直前にその石からよきと頭が見えたようで、どうやら私たちは石ではなく湖から出てきた亀を轢いてしまったみたいです。亀さんごめん...でもその鈍い足でハイウェイを横切っはいけないよ...

なにが突然現れるかわからないフロリダ、最後に近所のおばさんの話。先日犬の散歩中、USPSの集合メールボックスのそばの草の上で、飼犬がウンチをしたので綺麗に拾いました。集合メールボックスのすぐ前にある家に住むおばさんが、その様子を観察しており、窓を開けて一言「郵便物を取りに行くのに、私は裸足で取りに行くので、そこでウンチをさせないでほしい」と。もちろんウンチは綺麗に処理しましたが、草の上には蛇が隠れていることもあるし、いろんな虫もいます。ウンチより危険なものがいっぱい。笑顔で返事しつつも、私と夫の心の中の叫び声「靴を履け!!!!!!」。

フロリダに引っ越してくる前、夫からは「フロリダにはなんでもいるから気をつけてね」とニヤニヤしながら言われていたのを思い出します。

最もナチュラルで美しい仕上がり

- 豊胸手術 ●脂肪吸引 ●レーザー脱毛
- 二重まぶた ●ボトックス・ヒアルロン酸
- しわ・たるみ ●しみ取り・ニキビ跡
- フェイスリフト ●自毛植毛 など

アジアパシフィック 美容整形外科

大人気! お得なVIP会員プログラム 新規会員募集中!

新規会員特典 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

- *ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
- *美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
- *ボトックス 割引 *ヒアルロン酸 \$100引き
- *ドクターズ基礎化粧品 20%引き
- *フェミニンケアサマーバー又はエムセラ 50%引き
- *誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント

毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載 → www.drching-jp.com

お気軽にご相談ください
日本語 (Mie) 808-215-6965
info@drching-jp.com

1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

ベストドクターズイン・アメリカ 12年連続受賞
Dr. Shim Ching ドクター・シムチン

アートメイク YUMI

リフォーム オーダーメイドの眉を可能な1セットいかがですか?

- アイブロー・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
- アイライン (上下・各) \$200
- カラーチェンジ \$150~
- ※上記、施術後のリタッチ代も含む
- 当店で施術1年以上後のリタッチ (眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)

営: 10am-4pm 日・月休 ご相談無料 LINE

2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの角 Connie Gayle Center内、駐車場あり)

<http://artmakeyumi.com>

Before After 前後

Before After 前後

YUMI

あなたの足、大丈夫!?
巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...

あきらめないで、ご相談ください!

トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
☎808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740 (アクシスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com

毎日新鮮情報満載!

日刊サン FREE 美容・健康情報

一部サロンの予約もできます

<https://nikkansan.net/category/live-hawaii/beauty-health/>

WEEKLY HAWAII NEWS

ウィークリーハワイニュース
5.5 ~ 5.10 2023

新型コロナウイルス 接触通知アプリ、停止へ ハワイ

ハワイ州公認の無料新型コロナウイルス接触通知システム「アロハセーフ・アラート」アプリが、間もなく停止されると Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

alohasafealert.org のウェブサイトに掲載された注意書きによると、連邦政府の COVID-19 公衆衛生緊急事態宣言の終了に合わせ、11日(木)にアプリは利用できなくなる。

2021年の年明けに州が正式に展開したこのアプリは、Bluetooth 技術を使い、他の携帯電話と匿名で通信し、新型コロナウイルス

感染者と接触した場合に警告を出すためのものだった。

ウイルスの拡散を遅らせるために、ハワイ州保健局が aio デジタルおよびハワイ・エグゼクティブ・コラボレーティブと提携して立ち上げたもので、App Store または Google Play から無料でダウンロードが可能だった。

州保健局が新型コロナウイルス陽性者を確認すると、アプリユーザーに認証コードが送られ、48時間以内に接触の可能性があることを匿名で周囲に通知することができる。

この通知は、過去14日間に携帯電話が互

いに近接し、6フィート(約1.8メートル)以下の距離で15分以上経過していた場合に発動される。

2021年7月、アプリの起動回数が100万回に達した。2022年6月にはアプリは進化し、ユーザーが自宅での検査で陽性となったことを自己申告できるようになった。

なお、州保健局は、ユーザーのプライバシーは保護されており、GPS の位置情報や個人を特定できる情報は収集・保存されていないと述べている。

日刊サン 2023.5.10 配信



サウスウエスト航空、ハワイをテーマにした機体が登場

サウスウエスト航空では、ハワイをテーマにしたデザインを施した新しい機体「イムア・ワン」が運行を始めていると Honolulu Star-Advertiser が伝えている。

イムア・ワンは、ハワイ先住民アーティスト兼デザイナーであり研究者のハーマン・ピケア・クラーク氏の指導のもと、デザイナーのカート・オオサキ氏およびオオサキ・クリエイティブ・グループのチームによってデザインされた。オオサキ氏によると、デザイン作業には約7カ月を要したという。

機首付近に描かれたレイは、それぞれの正式な花を持つ個性的な島々を称え、5つの星はサウスウエストが就航するハワイの5つの空港を表している。アウトリガーカヌーに乗った6人の漕手はイムアの概念を、36匹のカメは調和とバランスを表現している。

また、サウスウエストのロゴであるハートの色彩を反映し、大胆なブルーから温かみのあるレッド、サンライズイエローへと移り変わるグラデーションで夜から昼への変化を表現するとともに、太陽や星、月の導きに従い、風を使って太平洋を旅してきたハワイの歴史にも敬意を表している。

4月28日(金)、機体の塗装を行ったワシントン州スポケーンの工場で祝福の儀式が行われ、イムア・ワンはカリフォルニア州ロングビーチのお披露目会場へと移動した。サウスウエスト航空のニュースリリースによると、機体は現地スポケーン・インディアン部族の市民と、ハワイ教会の牧師であるカフ・コーデル・C・L・ケコアによって祝福されたという。

イムア・ワンは、ロングビーチでの除幕式後、同日4月28日(金)にダニエル・K・イノウエ国際空港に飛来し、その後ハワイの4つの空港を訪れた。5月1日(月)にはダラスに到着し、サウスウエスト本社で展示された後、3日(水)より運航を開始している。

日刊サン 2023.5.9 配信

観光局、予算危機のなか 7000万ドルの契約を進行中

ハワイ州観光局(HTA)は、州政府から今後2年間の予算が与えられないにもかかわらず、7000万ドル近いビジターマーケティングとマネジメントの契約を進めようとしているとハワイ・ニュース・ナウが報じている。

混乱した立法会期末、ハワイ・コンベンション・センターの屋根修理にかかる6400万ドルの予算は承認されたが、7月から始まる来年度のHTAの資金はゼロになった。

HTAの予算危機はこれが初めてではない。しかし、9日(火)にビジター・アロハ・ソサエティ・オブ・ハワイ(VASH)会長のジェシカ・リッチ氏が、2年前に削減された8万5000ドルの回復を訴えた際、パンデミック時に削減された予算がまだ残っていることが明らかになった。

HTAの予算と継続的な調達について話し

合う特別会合で、リッチ氏はHTA理事会に対し、「危機に瀕した訪問者を助けている私たちVASHは、危機的状況にある。予算が削減されたのだ」と語った。

VASHは、ハワイを訪訪中の旅行者が、犯罪や病気、事故といった危機に見舞われた際にサポートを行っているが、加えてHTAの支援にも携わっていることを指摘。

例えば、12月に起きたバリエード事件で90人がホテルから避難した際にも支援を行った。

しかし、次期予算がゼロということもあり、HTA会長のジョージ・カム氏は何も約束することができず、「(VASHを)支援はしたいが、限られた予算でやっていかなければならない」と述べるに留まった。

知事や立法府の指導者たちから予算が出

るといふ安心感から、理事会は1年半の延期を経て、現在進行中の3つの入札を進めることを決定した。

最大のものは、2025年12月までのアメリカ本土へのマーケティングにかかる3800万ドルである。

もうひとつは「デスティネーション・スチュワードシップ」と呼ばれるもので、2026年5月にかけて2800万ドルが投入される。

そして3つ目の契約は、カナダへのマーケティングにかかる240万ドルだ。

理事会は、3つすべてのRFP(提案依頼書)の選出発表を22日(月)に予定している。カム氏は、「私たちは、前進していることに本当に感謝している。私たちが設定した道筋に、誰もが満足することになるだろう」と述べた。

すでに選考が始まっている中、さらなる遅

延を避けるため、議員と知事は2億ドルの新しい裁量資金を活用することで合意した。というのも、HTAには、契約の初期費用を賄うための資金が蓄えられているからだ。カム氏は、「まだ流動的だが、私たちの理解では、(契約)進行の資金は確保されている」と述べている。

しかし、HTAにとっての懸念は、議員たちがHTAを完全に廃止する寸前まで行ったという事実だ。そのため、次の会期までの約7カ月間で、同局の存続を正当化しなければならない。

日刊サン 2023.5.10 配信

木村伊量の
ニュースコラム

「七つの海を越える」 中国のオセロゲーム

イングリッド・バーグマンとハンフリー・ボガード主演の『カサブランカ』から、南アフリカの人種差別(アパルトヘイト)を主題にした『遠い夜明け』、そしてメリル・ストリープとロバート・レッドフォードによる『原題Out of Africa(「愛と哀しみの果て」という邦字のタイトルは、恥ずかしくて口にできません)』……。

アフリカを舞台にした映画はよく観ましたが、残念ながら、わたしはエジプトを除くとアフリカ大陸に足を踏み入れたことがありません。手塚治虫の『ジャングル大帝』に夢中になった少年時代から、あこがれ続けている地ですが、そんな甘っちょろい口マンなど吹き飛ばす厳しい事態がアフリカで展開しています。

岸田首相は大型連休に、エジプト、ケニア、モザンビーク、ガーナの4か国を駆け足でめぐりました。これに先立って、ハリス米副大統領はガーナ、タンザニア、ザンビアを歴訪しました。諸国のロシア傾斜を牽制するとともに、アフリカでいや増す「中国のプレゼンス」への対抗がもうひとつの目的でした。

中国の対アフリカ支援は1949年の建国まもなくから続いているのですが、その影響力

は年々強まり、今やアフリカにとって中国は13年連続で最大の貿易相手国。「一帯一路」政策の一環として、ケニアの首都ナイロビとインド洋沿岸のモンバサを結ぶ高速鉄道が完成し、いずれはウガンダを結ぶ「東アフリカ鉄道ネットワーク構想」を実現させる計画。こうした巨大インフラ整備に中国は莫大な資金をつぎ込んでいくほか、「食糧安全保障」への思惑も込めて、世界の耕地面積の60%を占めるアフリカでの農業開発の支援にも力を入れています。

新華社、チャイナ・デイリーなどの中国メディアがケニアにアフリカ本社を構え、中国とアフリカの5か国のメディアがテレビ番組を共同制作したニュースも伝えられました。中国共産党はアフリカ54か国中51か国、110の政党と関係を結んでおり、中国の影響力が増し、「市場独占」が着々と進むのを、指をくわえて見てはおれない、というのが米国や日本の思いです。

「グローバルサウス」と呼ばれる南半球の途上国に中国シンパを増やし、資源獲得競争でも安全保障でも、優位に立ちたい中国の野望があることは間違いありません。舞台はアフリカにとどまりません。

カリブ海を含めた中南米諸国はかつて「米国の庭先」と言われたも

のですが、2021年の地域の貿易総額(メキシコを除く)は米国が約24兆円なのに対し、中国は大きく引き離して約34兆円。なかでも脱炭素時代に向けて中国が本腰を入れるEV(電気自動車)や、スマートフォンのバッテリー原料となるリチウムは「白いダイヤモンド」と呼ばれる希少金属で、その埋蔵量が豊かな中南米に中国の熱い視線が注がれているのです。

世界第2位の埋蔵量を誇るアルゼンチンのリチウムの60%が、第3位のチリは44%が中国に向けて輸出されています。中国企業「ガフオンリチウム」が、アルゼンチンのリチウム開発権を日本円にして約1300億円で獲得した、という報道も流れました。日本の経済産業省の幹部は「次世代資源の多くを中国に握られたら、それだけでなく立ち遅れている日本のEV開発はもはや太刀打ちできない」と焦りを隠しません。

いまひとつの要素は中国と台湾との角逐(かくちく)です。3月には中米ホンジュラスが中国と国交を結んで台湾と断交。一方、「中国と台湾の代理戦争」とも言われた先月の南米

パラグアイの大統領選挙では、台湾支持派の与候補が勝利を収めました。

一進一退の神経戦が演じられているのが南太平洋です。

2019年、ソロモン諸島とキリバスは中国と国交を結び、台湾と断交しました。あわてた米バイデン政権は、パラオやミクロネシア連邦に対する軍事援助増額を打ち出すなど、「断交ドミノ」封じに躍起です。その成果なのかどうか、5月に退任するミクロネシア連邦のパニュエロ大統領は中国と断交し、台湾と国交を結ぶ考えを示し、この地域は白と黒の石が盤上でめまぐるしく入れ替わる「オセロ状態」に。地球温暖化による海面上昇などの切迫した難問解決に、地域が一体となって取り組まなければならないというのに、これでは各国の連帯が期待できるはずありません。

わがもの顔の中華第一主義(Sino-centrism)には、いささか辟易(へきえき)です。しかし、ここは落ち着いていきましょう。中国も大国なら大国らしく、ぜひとも大人(たいじん)のふるまいを見せてくださいな。

木村 伊量 (きむら・ただかず)

1953年、香川県生まれ。朝日新聞社入社。米コロロンビア大学東アジア研究所客員研究員、ワシントン特派員、論説委員、政治部長、東京本社編集局長、ヨーロッパ総局長などを経て、2012年に代表取締役社長に就任。退任後は英国セインズベリー日本藝術研究所シニア・フェローをつとめた後、2017年から国際医療福祉大学・大学院で近現代文明論などを講じる。2014年、英国エリザベス女王から大英帝国名誉勲章(CBE)を受章。近著に「私たちはどこから来たのか 私たちは何者か 私たちはどこへ行くのか 一三群人文究極問答」(ミネルヴァ書房)。「遅かなるリコ」(文芸社)。大のハワイ好きで、これまで10回以上は訪問。



竹下聖の Vol.57 ラグビーコラム

快晴のち雷のホーム最終戦

昨年12月に2年目が開幕したラグビーリーグワンは、4月末でレギュラーシーズン全16節が終了しました。年間143試合戦うプロ野球と比べ、16試合と圧倒的に少ないラグビーのリーグ戦。1試合の重みを噛み締め、今季のブラックラムズ東京のホーム最終戦に足を運びました。

快晴の絶好のラグビー日和が...

東京・世田谷の宇奈根に練習場を持つ我が街のチーム、ブラックラムズ(前身はリコー)。秩



キックオフ2時間前、絶好の観戦日和だった秩父宮ラグビー場の正面ゲート

父宮ラグビー場の最寄りの銀座線外苑前駅を降りると、初夏を思わせる快晴の青空が広がり、ダウンベストを着てきたのを心底、後悔する陽気でした。

ところがキックオフが近づくにつれ雲行きが悪化し、試合開始直前に延期のアナウンス。対戦相手のトヨタの主将で日本代表でもあるF.L.姫野が「試合前のハドル(円陣)のときに、最低30分延期と聞いた」と選手自身も戸惑うほどの、急な天候の変化でした。大雨でも試合を行い、真冬の雪の激戦が伝説として語り継がれるラグビーですが、この日は雷混じりのゲリラ豪雨が都心部を襲い、選手と観客の安全面からラグビーシーズンでは珍しいキックオフの延期となりました。

珍しい試合中断

結局1時間遅れの午後3時過ぎに試合が始まります。試合開始時点で8位(全12チーム)と2部への入替戦の可能性もあるラムズは、前半を17-22と苦しい流れで折り返します。

今季のチームは故障者が続出し、4カ月前の開幕戦のスタメン15人中、この日も先発に名を連ねたのは5人のみ。「80分命をかけて、闘いにいく」とは、この試合にも出場したある選手の言葉ですが、タックルやスクラムで生身の体をぶつけ合う競技の性格上、一度負傷すると離脱期間も長くなります。まさにチーム丸でシーズンを闘うのがラグビーです。

イレギュラーな激戦の行方は

後半は開始15分過ぎにまたも落雷の音がとどろき、4月の東京の空にひょうまで舞い落ち、35分試合がストップ。この2回目の中断からの再開後、ラムズが元イングランド代表のヒューズのトライなど、一挙3トライを奪い一時リードしますが、試合終了間際に再度逆転を許しゲームセット。雷雨の激戦はあっけない幕切れとなりましたが、7点差以内の惜敗で獲得できるボーナスポイントを奪い、来季の1部残留が確定しました。

1万人の集客作戦は成功

この試合は、ラムズのクラブ史に残る試合にもなりました。クラブの運営が「秩父宮真黒計画」として大々的なPRを実施し、雷雨の中1万1000人のファンがスタジアムに集まりました。43歳と若きGMの西辻さんは「お恥ずかしい話ですが観客数が(前身の)トップリーグ開幕以来、1万人を超えたことがありません。自分たちが体感したことのないスタジアムの風景を「新しい風景」と表現し、ブラックラムズファミリー全員でその風景を創りたいと進めてきた」。その思いを語りました。

早稲田や明治が出演する大学選手権の決勝に5万人が集い、昨年の日本対NZに7万人が詰めかけたラグビーですが、プロ化を進めるリーグワンになるとぐっと観客数が落ちるのが現実。まさにリーグワン発展のボトルネックでもあります。

世田谷の二子玉川近くのブラックラムズの練習場。今は住宅街に囲まれるが、1953年より70年同じ場所にある



リーグはこれからプレイオフへ

リーグ全体としては埼玉(パナソニック)、東京ベイ(クボタ)、横浜(キヤノン)、東京サンゴリアス(サントリー)の4チームが5月13日からのプレイオフに進出し、日本一の座を争います。9月にはフランスで4年に一度のW杯も控える今年。日本のラグビーはこれから熱狂の季節を迎えます。

竹下聖(たけした・ひじり)

東京生まれ、早大卒業後に某新聞社でスポーツ記者、営業として15年間勤務後、2012年~14年末まで約3年間ハワイに滞在。帰国後は大手町のマスコミ系企業に勤務。趣味はヨガ。夫と娘、犬のマルヒア(ハワイ語で平和)と都内在住。



文芸スクエア

日刊サン 読者 短歌・俳句・川柳 募集中!

このコーナーでご紹介させていただきます。題は自由、皆様お気軽にご応募ください。Eメール: aloha@nikkansan.net まで



リリコイ短歌会

キラウエアに次いで燃えたつマウナロア人恋しさに沸点はある
 タンタラス山路を往けば梢より美空の近き心持する
 ヤードケア日差し強まる芝の上我も水浴ぶ夏の始まり
 「辛いよ」何度も言われた電話口 張りの戻れる声に安堵す
 晴れた空日比谷の園に立ち寄りてホノルルの森を思い出しおり
 雨ごとに緑濃くなる外苑の伐採進めるタヌキは緑
 三年を待ちわびし春母の炊く筍ごはんほのかなえぐみ
 小松菜の水にさらせばさ緑の光広がる暗き厨に

米倉康雄
 宮坂ジュン
 エノック
 和子
 松澤幸太郎
 マグカップ
 祐月
 シンタニ優子

ホノルル川柳会

汗ばんだマスクをはずし予備をだす 柳井靖子 光陰はロケットの如くに我九十六 梨花
 嬉しさがもう一つと玉ねぎを剥く 玉ちゃん ダブルミスメールでトラブル減入るよな
 君が代の君とは誰かと大君は問ふ 毛鬼穴 ワドー・カズサン
 この齢で嵌まってしまったポン麻雀 今森貞夫

【ホノルル川柳会】「励行する一日一句 それ川柳なり」お問い合わせは今森まで
 Eメール: momentum55555555@gmail.com

【リリコイ短歌会】
 毎月ネット歌会を開催。詳しくはお問い合わせください(シンタニまで)。
 Eメール: cynzachinternational@gmail.com

*「虹の詩思」俳句会は今月は都合により休載となります。

あすなるゴルフクラブ例会 Community Report

2023年第8回例会結果 4月23日(日) Hawaii Prince 参加人数: 20名

順位	名前	所属	グロス	ハンデ	ネット
優勝	朝比奈 宏樹	TVU Networks	71	3	68
2位	ヤング美樹	Hilton Grand Vacations	77	7	70
3位	江口 卓司	Aska Gateway Estate	74	3	71
4位	疋田 祐三	MAKOA CONSTRUCTION, INC.	83	12	71
5位	西川 明宏	ALOHA WEDDING GOWN CLEANERS	82	10	72
6位	本江 滋夫	FIRST HAWAIIAN BANK	88	15	73
7位	関 晴樹		79	5	74
8位	大森 秀樹	SANTA INTERNATIONAL INC	81	6	75
9位	久野 輝		84	9	75
10位	石井 鏡子	WELLSTONE LLC	89	11	78

優勝した朝比奈氏会長

優勝者コメント
 4/23(Sun)、絶好のゴルフ日和の中Hawaii Prince(B.Aコース)に於いて、第8回定例会が開催されました。グロス71・ハンディキャップ3・ネット68、1アンダー5パーディという素晴らしい成績で、新あすなる会長の朝比奈宏樹氏が優勝に輝きました。朝比奈氏から「2年半ぶりにシリコンバレーのゴルフ仲間がハワイに来て一緒にリラックスしてプレーさせてもらったのが勝因です」とうれしいコメント。ベストグロス賞朝比奈氏、最少パット賞はヤング美樹氏がそれぞれ獲得しました。

あすなるゴルフクラブとは
 1960年10月創設、ホノルルで60年以上歴史をもつゴルフ愛好会です。毎月2回(第2土曜、第4日曜)定例会を開催しています。会員は年齢、職業共に幅が広く、現在新規会員を募集中です。

●お問い合わせ: 2023年度会長 朝比奈宏樹 E-mail: asahina.hiroki@gmail.com

HAWAII RESTAURANT

日刊サンウェブサイトおすすめレストラン
 nikkansan.net/category/hawaii-food/restaurant/

Skewer House
 567 Kapahulu Ave. 1A
 Honolulu, HI 96815
 (808) 888-8680

Hotpot Hale
 1440 Kapiolani Blvd.
 Honolulu, HI 96814
 (808) 888-8869

今日はどちらの気分?

荒野で立ち往生した女性 ワインと飴だけで生き延びる 豪州

オーストラリアの荒野で立ち往生し、5日間もの間その場に取り残された女性が、ワイン1本とロリポップ・キャンディーで生き延びたとフォックス・ニュースが伝えている。

メルボルン出身のリリアン・イブさん(48歳)は、4月30日(日)、南部の都市からビクトリア州北西部のダートマス・ダムと呼ばれる地域に移動中、道を間違えて車が泥にはまったという。

ウォドンガ警察は、5日(金)の声明で、「チェルトナム(イブさんの出身地であるメルボルン郊外)の女性の車は引き返そうとして泥沼にはまり、携帯電話の電波が届かず、助けを呼ぶことができなかった」と述べた。

イブさんが立ち往生したのは、最寄りの町から約37マイル(約59キロ)も離れた場所だった。イブさんは、健康上の問題で、歩いて助けを求めることができなかったため、車の近くに留まった。

ウォドンガ警察署のマーティン・トーピー巡査部長は、「彼女は車から離れず、藪の中に迷い込まないという素晴らしい常識を

持っていたため、警察は彼女を見つけることができた」と語っている。

トーピー巡査部長によると、イブさんはビクトリア州の北部地域への短い日帰り旅行を計画していただけで、車内には水や十分な食料はなく、いくつかのロリポップ・キャンディーとスナック、母親のプレゼントとして買ったワインボトルだけで5日間をしのいだという。また、車を動かすことはできなかったが、夜間に車のヒーターを使って暖を取ることができた。

5月4日(木)、オーストラリア当局はイブさんを発見。救助する直前、車の近くで救助ヘリに手を振っているイブさんの映像は、ヴィクトリア警察のツイッターに投稿され、ソーシャルメディアで拡散された。トーピー巡査部長は、「5日間も藪の中に取り残されていた彼女は、救助隊に会えて非常に安心し、感謝していた」と語っている。

イブさんは、救出後、病院に運ばれ、脱水症状の治療を受けた。

日刊サン 2023.5.10配信

州知事の電話番号を使っていたらで 記者を起訴 サウスダコタ州

サウスダコタ州知事のクリスティ・ノーム氏個人が所有する携帯電話の番号を使っていたら電話をかけたとして、放送局記者が起訴されるとAP通信が報じている。

同州スタンレー郡保安官のブラッド・ラスパン氏によると、「ダコタ・ニュース・ナウ」の首都圏支局記者のオースティン・ゴス容疑者は、この事件に関して自首し、個人保証金で釈放された。

ダコタ・ニュース・ナウとKOTAテレビリーニュースは共同声明で、「ゴス氏の活動には気づいておらず、彼が示した判断力の欠如は非常に遺憾である」と述べ、雇用を打ち切ったと発表した。

サウスダコタ州犯罪捜査課の特別捜査官は、声明の中で、この電話はPrankDial.comというウェブサイトを通過してかけられており、あたかもノーム氏の携帯電話からであるかのように見せることができたと説明している。

地元ニュースによると、嫌がらせ電話を受

けたのはサウスダコタ共和党の前議長であるダン・レダーマン氏で、1月22日(日)に電話を受けたことを認めている。

同氏は、ゴス容疑者が「時折、悪口や失礼なことをメールしてくる」と調査官に話し、録音された音声に身の危険を感じたと述べたという。

録音された通話では、受信者がワクチンの箱を盗んだと怒って非難するマフィアのメンバーによるセリフなどがあり、最後は「単なるPrankDial.comのいたずらだ」と締めくくられている。

ノーム州知事は、この電話があった翌日、携帯電話番号を含む家族の個人情報が流出したことについて、米国司法長官と複数の議会委員会に調査を促すと発表した。前週には、知事は議会が1月6日(金)の調査結果を発表した際になぜ家族の社会保障番号が流出したのかを米司法省に調査するよう要求していた。

日刊サン 2023.5.5配信

セックス・ゲームに失敗した男性 森から救助 ドイツ

セックス・ゲームが思わぬ方向に進み、森の中に縛られたままになっていた51歳の男性が、幸運にも、悲鳴を聞いたサイクリストとハンターのおかげで救助されるとAP通信が伝えている。

ドイツ警察によると、深夜、男性は服を着ていたものの、ロープでしっかりと縛られ、パンストを頭から被せられた状態で、プエックブルグという町の近くの鹿狩りの台の上で発見されたという。

警察は声明の中で、男性はネットで知り合った女性に縛られたようだと述べた。女性は、男性を縛り上げて頭にパンストをかぶせ

た後、電話を受信すると突然森から逃げ出し、男性はなすすべもない状態で取り残された。

警察関係者は、「51歳の男性は、こういう時のためにカッターナイフを持ち歩いていたが、このときはナイフに手が届かなかったと語った。緊縛技術を甘く見ていたのだろう」と述べている。

男性は無傷で、女性の身元に関する情報提供を拒否した。

警察は、補助の不履行と自由剥奪の容疑で、彼女の捜査を開始した。

日刊サン 2023.5.9配信

小川付近に大量のパスタ投棄 ニュージャージー州

ニュージャージー州中部のとある街で、何百ポンドものパスタが小川の近くに投棄されるという謎の事件が起きたとAP通信が伝えている。

スバゲッティやマカロニを含む推定500ポンド(約225キロ)ものパスタの大量投棄があったのはオールドブリッジという街で、市当局は、この謎について、もはや「めんめん(綿々)」と考えてはいないと述べた。なお、オーウェン・ヘンリー市長によると、パスタはすでに公共事業の作業員によって片付けられたとのこと。

パスタは、投棄されたときは生だったようだが、その後の大雨によって柔らかくなり、ま

るで土手が調理されたかのように見えたと関係者は述べている。誰が何のためにパスタを捨てたのかは不明だが、発見されるまで長期間その場所にあったとは思えないという。

ヘンリー市長は、このパスタが環境破壊や健康問題を引き起こすことはなく、この事件は解決したと考えている。「『真相は藪の中』で終えるべきではないのだが…警察はこの件にこれ以上時間を割くべきではない」

市長はまた、こうも付け加えた。「もしパスタがまだ食べられる状態なのだったとしたら、フードバンクに置いていってくれたら、ちゃんと活用できて良かったのだけどね」

日刊サン 2023.5.8配信

はちねこ☆JAPAN

はちろう NO206 時間 キューたろう・ななみん

1 やりたいことを優先するのも大切ですが、やらないことを決めるのも大切です…

時間の活用術

2 …確かに!! オレたちは、「やらないこと」って決めてなかったな。これいいかも!!

日常で何か無駄な時間があるかどうか書き出してみるキューね!!

3 うーん… ゲームもやりたいしゴロゴロする昼寝も必要だよな…

食べるのが好きだから大食いも大切な時間…ということは…

4 オレたちは「やらないことを考えるのをやらないと決めるのがいい!」

なんだ~ そういうことキュー!!

……私から見たらいろいろツッコミたい時間の使い方もあるけどまあいいか…

🍷 マガ知識🍷【時間】

時間は、出来事や変化を認識するための基礎的な概念ともいわれている。自然科学や哲学、芸術、心理学などでも重要なテーマとして扱われることがあり、分野ごとに定義が違ってしまう。一般的には「ある時刻と他の時刻の間の長さ」や「時刻そのもの」の意味、「時の長さを数える単位」としても使ったりするよね。1日は、24時間。大切に過ごしたいと思った。 byはちろう @まつだりえ

NFTニッポン

日刊サンハワイがプロデュースするNFTと暗号通貨の世界を楽しく解説するYoutubeチャンネル「NFTニッポン」。

NFTって何?? 非代替性トークン(non-fungible token、略称:NFT)

NFTとは、ブロックチェーン技術を使用した、改ざんや偽造不可能なデジタル資産です。 NFTコレクターとクリエイターの2人、トニー&ともちゃんがNFTと暗号通貨についてお話しします。 わかりにくいブロックチェーンやNFT関係の用語を説明したり、NFTマーケティング、NFT投資などの話を沢山しますよ。 みんなで楽しく笑いながらNFTと暗号通貨について学びましょう!

是非チャンネル登録をよろしくお願いします! ➡

新着エピソード 人気NFTアーティスト辞めた?! やっぱりNFT辞めるべき?

人気NFTが NFTを辞めた理由…

▶ 12:41 / 43:51 HD

米誌の首相記事 「軍事大国」見出しに異議 外務省

岸田文雄首相の記事を掲載した米誌タイムに対し、外務省が見出しと中身が異なっているとして異議を伝えたことが分かった。政府関係者が11日、明らかにした。10日午前の同誌電子版の見出しは「岸田首相が平和主義だった日本を軍事大国に変える」だったが、11日午後の時点で「平和主義だった日本に、国際舞台でより積極的な役割を与えようとしている」に差し替わっている。

政府関係者は「修正を求めたわけではないが、見出しと記事の中身があまりに違うので

指摘した。どう変えるのかはタイム誌の判断だ」と説明した。

同誌は首相が幼少期、祖母の膝の上で聞いた原爆体験が「核兵器のない世界を追求する私の原動力になっている」などのインタビュー内容を載せた。

一方、電子版で岸田氏の写真を用いた紹介文には、当初の「岸田首相が長年の平和主義を捨て去り、自国を真の軍事大国にすることを望んでいる」との表現が維持されている。

「外国人技能実習制度を廃止」 新制度を創設へ 有識者会議

外国人労働者の受け入れを話し合う政府の有識者会議は、30年近く続いた「技能実習制度の廃止」を盛り込んだ中間報告書を取りまとめ、法務大臣に提出した。

有識者会議の田中明彦座長はきょう夕方、法務省を訪れ、国際貢献の名目で外国人の人材育成を行ってきた「技能実習制度」を廃止し、「新たな制度」の創設を求める中間報告書を齋藤法務大臣に手渡した。

中間報告書では、外国人労働力の確保のために「これまでの制度を抜本的に見直す必要がある」と指摘。

新しい制度では外国人が日本でより長く働けるよう専門知識を持つ外国人を受け入れている「特定技能制度」に移行しやすくするほか、外国人に対する人権侵害の「温床」とも指摘される転職の制限も緩和される見通しだ。

酪農業の倒産など 過去10年で最多

牛乳やチーズなどの原料となる生乳生産を行う「酪農業」の倒産や休業などが、2022年に合計14件発生した。前年(8件)から大幅に増加し、過去10年で過去最多を更新する急増となった。

酪農業では、過去に国産生乳不足に伴うバター不足などが度々発生した。そのため、政府は施設整備や機械導入を最大半額補助する「畜産クラスター事業」を開始するなど生乳増産を要請。酪農家もこれに応える形で乳牛増頭や牛舎拡大など積極的な設備投資を行い、規模を拡大してきた。

しかし、増産体制が整った直後にコロナ禍が直撃し、業務用や学校給食用の牛乳消費

が急減。コスト増分の価格転嫁も難しい状況が続いたなか、ロシアのウクライナ侵攻や円安による輸入コスト増でエサ代が前年から最大1.6倍まで高騰する「ダブルパンチ」に直面した。副収入の仔牛雄牛も外食需要減を背景に競り落とし価格が低迷し、コスト増を補うことも難しかった。

もともと高齢化や後継者不足、昨今の設備投資による借入負担も重なり「生産するだけ赤字」の状況に耐える経営体力がない事業者も多い。そのため、昨今の飼料高といった経営環境の急変を前に、倒産や休業の決断を余儀なくされたケースが急増したとみられる。

令和初、4年半ぶり園遊会 両陛下、金メダリストらと歓談

天皇、皇后両陛下主催の春の園遊会が11日午後、東京・元赤坂の赤坂御苑で開かれた。開催は約4年半ぶり、令和に入って初めて。雨の中、両陛下は皇族方と共に、傘を手にマスク姿で声を掛けて回られた。

東京パラリンピック車いすテニスの国枝慎吾さん、東京五輪卓球混合ダブルスの伊藤美誠さん、北京五輪スピードスケートの高木美帆さんら金メダリスト、ノーベル化学賞を受賞した吉野彰さんら約1000人が出席した。

天皇陛下は伊藤さんに「いろいろと苦勞も

多かったのでは」と気遣うと、伊藤さんは「1年延期になって実力を上げることができ、優勝できた」と笑顔を見せた。高木さんは、皇后さまから「素晴らしい成績でした」とねぎらわれると「応援があって走り切ることができた」と応じた。

陛下は国枝さんに「車いすテニス、パラスポーツの発展に大変なご尽力をなさって」とたたえた。国枝さんは終了後、取材に対し「やってきたことが報われたという気持ちになった」と笑顔で話した。

麻生氏が訪韓 尹大統領と夕食

自民党の麻生太郎副総裁が11日、ソウルを訪問し、韓国の尹錫悦大統領と大統領公邸で夕食を共にした。

岸田文雄首相が8日まで訪韓し、日韓のシャトル外交が再開したことを踏まえ、両国関係の改善や経済・安全保障分野での協力を後押しする。

大統領府によれば、尹氏は麻生氏に「(日韓関係の発展に)関心を持ち続けてほしい」と要請。麻生氏は、尹氏の決断によって両国関係が1年余り前と全く異なる局面に変わったと評価したという。

麻生氏は12日にフォーラムで演説し、13日に帰国する。

G7、オンライン参加も 米大統領が可能性言及

バイデン米大統領は10日、連邦政府の債務上限引き上げを巡る協議が長期化した場合、19~21日に開かれるG7広島サミットにオンラインで参加する可能性もあると言及した。

東部ニューヨーク近郊で記者団の取材に応じ「交渉の状況次第だが、行かずにオンラインとする可能性がある」と述べた。

議会が対応しなければ6月1日にも米国債がデフォルトに陥る恐れがある。今月12日に予定される野党共和党のマッカーシー下院議長らとの再協議で、一定の前進がみられるかどうか焦点となる。

バイデン氏は10日に行った演説で「もし米国がデフォルトに陥れば、全世界が大変なことになる」と述べた。

WHO、サル痘の緊急事態宣言を解除

世界保健機関(WHO)は11日、サル痘(エムボックス)の「国際的に懸念される公衆衛生上の緊急事態(PHEIC)」宣言を解除すると発表した。

サル痘は、数十年前からアフリカ中部・西部の一部の国で局地的に発生していたが、昨年5月からは、欧州や北米などで主に男性と性的関係を持つ男性の間で症例が確認され始めた。

WHOは同年7月、最高レベルの警告であるPHEICを宣言。WHOによると、これまでに世界111か国で8万7000人以上の感染が確認され、140人が死亡した。

テドロス事務局長は、感染者が世界で急減していることがPHEIC宣言の解除につながったと説明した上で、長年にわたり発生が続くアフリカの一部地域などでは現在も脅威となっていると警告した。

中国、補給船打ち上げ 宇宙ステーションへ

中国独自の有人宇宙ステーションに物資を運ぶ無人補給船「天舟6号」が10日、海南島の文昌発射場から運搬ロケット「長征7号」で打ち上げられた。

昨年未の宇宙ステーション完成後、ステーションに向かう最初の宇宙船となった。

ステーションには現在3人が滞在しており、近く宇宙船「神舟16号」で交代要員が送り込まれる。補給船の積載能力は7.4トンで、中国メディアは「現役補給船では世界最高クラス」と伝えている。今回は果物70キログラムなどが運ばれる。

ニュースも、広告も、求人も… ハワイで読むなら 日刊サン!

領事窓口時間変更のお知らせ(5月15日以降)

5月15日(月)以降、当館領事窓口時間を以下のとおり変更します。

5月12日(金)まで: 9時~11時、13時~15時

5月15日(月)以降: 8時30分~11時30分、13時~15時

【お問合せ先】 在ホノルル日本国総領事館

住所: 1742 Nuuanu Avenue, Honolulu, Hawaii 96817-3201

電話: (国番号1)808-543-3111 FAX: (国番号1)808-543-3170

ホームページ

https://www.honolulu.us.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html

コラム



水シャワー生活の始まり

「お湯がものすごく熱い」

シャワーを浴びた夫から報告があったのは、5月4日木曜日の夜。不吉な予感が脳裏をよぎる。と、ピーピーという警報音が。はたして、ウォーターヒーターの警報機が作動したのであった。またか!

ウォーターヒーターとは日本の湯沸かし器に相当する機器。細身のドラム缶のようなタンクに水を溜めて温めるというシステムで、瞬間湯沸かし器に馴染んでいる日本人には誠に謎な仕組みなんだけど、アメリカではこれが一般的。

ここに問題が発生するようになるか? お湯が出なくなります。我が家では1ヵ月前に大惨事が発生し、タンクを新品に取り換えたばかり(前々回のコラム参照)。今度はいったい何が問題なの? 警告ランプの点滅具合から、よくある故障というのは分かるんだけど、どうすればいいかは分からない。

大家さんに連絡したところ、無駄にWiFi機能などがついていて、大家さんにもはや手に負えないとのこと。修理を頼むことになった。修理は7日の日曜日に決定。

さて日曜日。配管屋さんが来たのは夕方だった。タンクを一見するなり「あー、これって故障が多いやつなんだよね」とのこと。先代が壊れたときに大家さんが速攻で買ってきてくれたので、たぶんこれしかなかったんだと思う。

診断の結果。配水のパイプから水が漏れていて水が溜まっており、パーツが錆びている。おそらく設置したときに水が漏れたのだろうとのこと。パーツを取り寄せると5週間かかるので、新品に交換した方がいいとのことだった。

5週間! ハワイあるあるですね。メインランドから取り寄せるので、時間がかかっちゃうんだよね。交換に関しては、配管屋さんが大家さんと交渉してくれることになった。

そこで問題。我々はもうすぐ日本に旅行に行く予定。夫はきっかり1週間後の14日に出発なんです。それまでになんとかな

るのか? ならないよね、絶対。というか、今月中に直るかも怪しくなってきた。自分でどうにもできないことに関しては思い悩んでも仕方ないので、私はすぐにあきらめました。水が出るだけマシだよ!

というわけで、我が家の水シャワー生活がスタートしたのであった。これ、ハワイなら楽勝かと思いきや、かなり寒い。晴天の日中なら確かに熱いんだけど、日中は仕事だし。しかもここ数日寒い日が続いている。

そういえば、子供の頃ってプールの後のシャワーは水だったよなあ。なんで寒くなかったんだろう? シャワーを浴びながら子供時代を思い出し、ノスタルジックな想いにかられたけれど、水は冷たかったです。

あれから3日。大家さんからも配管屋さんからも連絡は来っていない。



相原光(アイハルヒカル) フリーランスライター&翻訳

群馬県出身、早稲田大学卒業。2008年結婚してハワイに移住。夫は寿司シェフ。2012年4月双子猫パンとマーチを連れてハワイ島に引越。8月に玄米寿司とムスビの持ち帰り店「DRAGON KITCHEN」を夫婦でヒロにオープン。現在ライター兼寿司屋のお手伝いとして活動中。姉は漫画家の花楸こぼる。 <http://ameblo.jp/hikaru-hawaii> like us on facebook "Dragon Kitchen Hilo"

COLUMN

ロシア軍、バフムトで後退か ウクライナ軍表明

ウクライナのシルスキー陸軍司令官は10日、激戦が続く東部ドネツク州の要衝バフムトの前線でロシア軍を約2キロ後退させたと表明した。通信アプリに「前線の一部で、敵はウクライナ軍の攻勢を食い止められなかった」と投稿した。

英BBC放送が伝えたシルスキー氏の投稿によると、バフムトに部隊を投入するロシアの民間軍事会社ワグネルの創設者プリゴジン氏は10日、ロシア軍が「敗走した」などと主張した。

南アがロシアに武器供与 米大使が発表

米国のルーベン駐南アフリカ大使は11日、南アフリカがロシアに対して秘密裏に武器を供与していたと発表した。南ア政府はこれに反発し、大使を非難している。

プリゲティ大使は記者会見で、昨年12月、ケープタウンの海軍基地に停泊していたロシアの貨物船に、武器と弾薬が積み込まれたと説明。南アフリカによるロシアへの武器供与は「根本的に容認できない」と批判した。

一方、南ア大統領府の報道官は、大使の「逆効果を生む公の姿勢」への失望を表明。米国側の主張を裏付ける証拠は示されていないと指摘した上で、元判事が率いる独立調査を実施する意向を示した。

南アフリカはロシアによるウクライナ侵攻を非難せず、中立を維持する意向を示しているが、最近の動向からはロシア側に傾いているとの批判も上がっていた。

フィンランド首相、離婚 「今後も最高の友人」

フィンランドのマリン首相(37)は10日、夫のライコネン氏と共に離婚届を提出したと明らかにした。

マリン氏とライコネン氏は、それぞれのインスタグラムに「19年間連れ添ったこと、そして愛する娘に感謝している。私たちは最高

の友人であり続ける」と投稿した。

マリン氏とライコネン氏には、5歳の娘がいる。マリン氏は、2019年に世界最年少で首相に就任。新型コロナウイルスの影響への対処に追われる中、20年に結婚した。

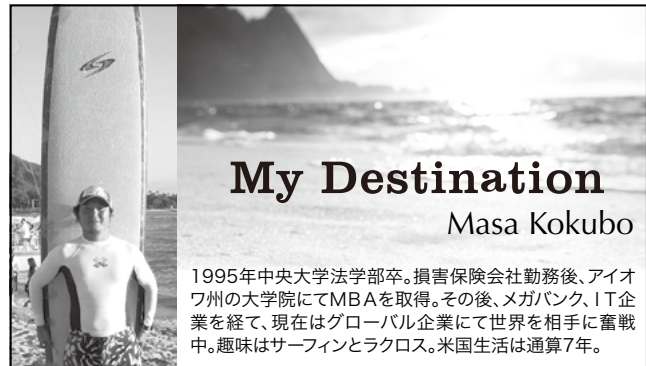
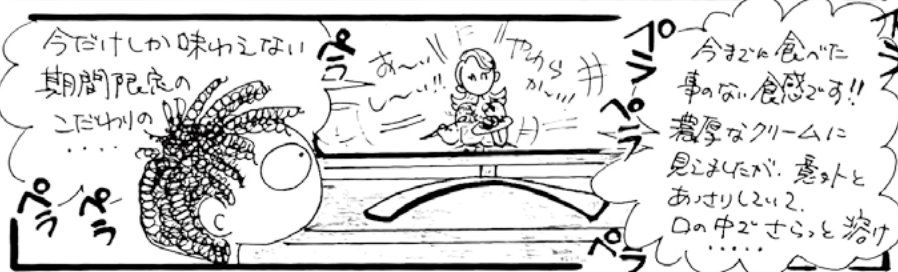
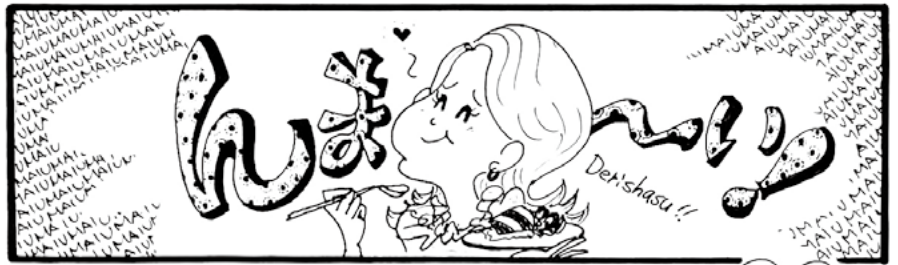
パキスタン最高裁、前首相逮捕を違法と判断

パキスタン最高裁は11日、カーン前首相(70)の逮捕は違法との判断を示した。カーン氏の弁護士が明らかにした。弁護士によると、最高裁はカーン氏に対する全ての法的手続きを取り消した。ただ、いつ釈放されるかは現時点では不明。

パキスタンの汚職防止当局、国家説明責任局(NAB)は9日、イスラマバード高等裁判所でカーン氏を逮捕した。カーン氏には汚職事件に関与した疑いが持たれている。



グルメ番組



No. 234 第3章「再挑戦」

ご縁

(前回まで)「世界をまたにかけて働く」ことを幼少からの夢としていた私は、意と反して損害保険会社に入社。順風満帆な生活も束の間、会社が経営破たん。その後の人生を切り開くため渡米しMBAを取得。メガバンク勤務を経て、新たなキャリア形成のため、渋谷にあるベンチャー企業の門を叩く。それから7年が経過して「幼少からの夢」を追いかけることを決意したところ、複数の資

本政策案件が同時に舞い込んできた。

今の会社に対して「最後のご奉公」となるであろう複数の資本政策案件が好転し始めたころ、並行して行っていた転職活動にも良い兆しが見え始めていた。先般寄稿したように、夢の実現に向けて一切の妥協を許さない転職活動を行っていたため、紹介される案件自体が少なかった。そんな矢先、ある会社にダメもとで応募したところ、予想に反して書類選考に通ってしまったことから、この会社にターゲットを絞りを活動を行っていくことにした。2013年1月末のことであった。

この会社は、重いものを持ち上げたり動かしたりする機器を製造する東証1部上場の老舗メーカーであった。バブル崩壊の影響を受け経営危機に見舞われたものの、経営改革を進めV字回復を実現させた。更に、6年前に就任した創業家出身の新社長は、辣腕を振るってグローバル化などの戦略を進め、その戦略の担い手として中途採用を積極的に進めていた。ニッチな業界ではあるものの、日本でトップ、世界でも4位のマーケットシェアを有し、財務的にも安定していることなども含め、自分のニーズと完全にマッチしていた。

一次面接は2月下旬に行われた。面接官は経営企画部長であり、もしご縁があった場合は、この人は私の上司になる。数社で経営企画畑を歩んできたというこの方の、経営企画マンとしての実力がひしひしと伝わってきた。また、この方が抱いている現状に対

する問題意識などにも共感が出来た。面接が終わる頃には、すっかりこの部長と一緒に働いてみたい、という気持ちになっていた。きっと、価値観が共有でき、同じ方向を見て仕事にあたるはずだ。

それから約1週間後に二次面接に呼ばれることとなった。二次面接は経営企画管掌の役員と人事部長の予定であった。この会社は上場企業であり、多くの経営情報は一般の人でも見ることができる。それによると、この役員は一次面接の部長とは異なり、この会社の生え抜きである。なので、この方を通して会社の根幹となる文化を感じ取り、自分がフィットするかどうかを見極める、というのが二次面接に臨む私の方針となった。

そして二次面接を迎えた。面接会場に通された瞬間に、肌で感じ取った空気がある。なんとも懐かしい感じだ。面接が始まりこの二人の面接官と話しているうちに、その懐かしさが確信に変わった。最初に働いた損害会社の空気だ。面接の終盤に、役員から一つのことを尋ねられた。今まででやり残したことは?という問いだった。この質問に対する事前準備はしていなかったが、とっさに次のような回答が口をついた。「タラレバですが、最初に勤務していた会社を復活させ、そのメンバーでもう一度業界上位を狙って無心に働いてみたいです」。

合否が確定する社長面接のお声がかかったのは、それからしばらくしてのことであった。

(次回につづく)



枝毛はどうして起きる? 髪の毛があなたに教えてくれること

皆さんは、枝毛についてどのような印象を持っていますか。枝毛は避けることができないものであるとか、どうしようもないものだと思っている方が大半なのではないでしょうか。

インドで5000年歴史のあるアーユルヴェーダでは、枝毛は、髪の毛がある期間まで伸び続けた後のライフステージとみなさ

れ、必ずしも悪いことだとはみなされません。大体の目安としては、髪の毛を伸ばして肩や肩甲骨に当たる位の長さになったときに枝毛があるというのは、あまり気にする必要はありません。

一方で、髪を切って間もないのに枝毛ができる場合や、髪がひどく乾燥している場合、あるいは髪の毛がすぐに絡まるといった傾向がある人がいます。その場合は、髪が自分の体にもっと多くの水分と油分を必要としているサインとして受け取ってあげましょう。大抵の場合、体が出すサインは、悪いものではありません。取り返しのつかない病気になる前に体があなたに教えてくれたメッセージとして受け取ると良いでしょう。

ハワイの神話でも同じことが言われていますが、髪の毛は自分の一部です。髪の毛を頻りに切る必要はありません。必要になったときに必要な量だけ髪を切るのが良いでしょう。

現代社会では、ヘアアレンジをしたり、染めたりして、髪は自己表現ツールの一部になっています。自分の髪の毛が自分を表現するものだという点では、アーユルヴェーダも同じです。自分の髪の毛の状態が、自分の状態を表しているということもできるのです。もし、枝毛が気になったり、髪の毛の細さが気になる場合は、身体どんなメッセージを与えてくれているのかを気に

してみると良いかもしれません。

日常のお手入れでは、毎朝、髪の毛をしっかりとかしましょう。ドライヤーの熱風は、髪の毛を染める原因になるので、温風と冷風を交互に使いながら髪の毛を乾かすことをお勧めします。この使い方をすると、枝毛の増加を抑制することも可能です。実はインドでは、髪の毛乾かさないほうが良いと言う人もいます。なぜかと言うと、ドライヤーの風が髪の毛を細くする原因になると言われているからです。

髪を濡れたままにしておくのもよくありませんので、もしドライヤーを使わない場合はしっかりとタオルドライをしましょう。

加藤ジェシカ

世界中50か国以上を旅する中で、地球にはエネルギーのような何かが存在することに気づく。2017年、ヨガの勉強を通してアーユルヴェーダに出会い、渡印。日常に寄り添うアーユルヴェーダがテーマ。
https://note.com/malie_ayurveda



求人情報

日刊サンの e-JOB



美登利寿司
KATSUMIDORI SUSHI
TOKYO

募集職種

- 寿司シェフ \$20~/h
- キッチンヘルパー \$18~/h

経験者優遇
要日英両語
新規採用後3か月勤続された方に
\$1000ボーナス支給!!
健康保険(週20h~、デンタル含む)、有休等あり

ビザサポートあり

履歴書送付先 (松本/KAYO迄) katsumidori.hawaii@gmail.com

日刊サンウェブサイト
求人ページから
簡単に応募
できるよ!!



QRコードから
求人ページへ
GO!!



nikkansan.net/recruit/

オフィススタッフ(フルタイム) 募集

総務・人事職
(トレーニングあり)

- PCスキル、日英両語、米就労許可お持ちの方
- 勤務日時: 月~金

問い合わせ先 hr@ixhawaii.com
(808)836-4744



まずはお気軽にお問い合わせください!

International Express, Inc.
2613 Waiwai Loop (空港周辺)



EOS
ACCOUNTANTS LLP
米国公認会計事務所
www.eosllp.com

税務スタッフ募集

全米7拠点から日系クライアントにサービスを提供している事業拡大中の会計事務所です。多種多様なクライアント業務があり、経験とキャリアを築いていきたい方にとって最適なフィールドです。

募集ポジション

- 税務スタッフ
- 税務シニア

応募資格: 米国内での就業許可をお持ちの方、英語・日本語でのコミュニケーションが出来る方優先

勤務地: 500 Ala Moana Blvd., #7-240 Waterfront Plaza **各種ベネフィット有**

英文履歴書をE-mailでお送りください TGotoh@eosllp.com

創業90年の
伝統の味を守り続けています

フルタイム 副料理長候補 VISAサポート有
経験者 \$4000/m~ +ベネフィット

パート キッチンスタッフ ☆週2~昼・夜
☆キッチン経験必須(期間・ジャンルは不問)
時給 \$16~ +キッチンサービスチャージ

パート デイッシュウォッシャー ☆週2~
時給 \$14~ +キッチンサービスチャージ

HMAA(健康保険)、まかない有、系列店従業員割引有

応募先 **808-926-8082**
(Ogasawaraまで)
info.bairin@gmail.com

銀座 梅林

日刊サン

デジタル版の週3日発行中



キッチンスタッフ急募 フルパート
調理補助・仕込みなど

時間応相談(土日働ける方歓迎)
未経験者歓迎、英会話不要
保険完備、駐車場有、制服貸与
勤務地: アラモアナセンター

時給 \$16以上
昇給随時
(経験に応じて\$20以上)

バリオ
BARIO

808-861-9147(オオタク)テキスト可 ikeikehayato@yahoo.co.jp

- **ライター** パートタイム
コミュニティ・クライアントの取材、人物インタビューなどできる方、日英両語
- **広告営業** フルタイム
営業経験が5年以上ある方、日英両語

応募は、Eメールにてレジメをお送り下さい。お問い合わせはこちら。

sanisno1@gmail.com TEL 808-944-8383

【楽天トラベル】ITC(コンサルティング営業職)

雇用形態 **フルタイム** 勤務地 **ワイキキギャラリアタワー**

資格 **日英両語(ビジネスレベル以上)**
基本PCスキル

待遇 **当社規定による**
(有給休暇、401K、健康保険、通勤交通費補助あり)

Rakuten Travel

履歴書送付先 trv-hawaii-recruit@mail.rakuten.com

営業スタッフ募集 Wismettac
Wismettac Asian Foods, Inc.

レストラン、及びグロサリーストア向けの営業
土日祝休、要米就労許可(OPT不可)、日英両語

健康保険、生命保険、401K、有給休暇、社員割引、昇給、ボーナス制度あり

履歴書送付先 hiro.ikejiri@wismettacusa.com
331 Libby St. Honolulu, HI 96817

求人広告

早い!
カンタン!!

お申し込みから掲載まで、スムーズに丁寧に対応いたします

求人広告掲載のお申し込みはこちらから
<https://nikkansan.net/ad-inquiry/>



日刊サン 定期購読申し込みフォーム

ハワイのニュースを日本語でいち早く発信
生活に役立つローカル情報も満載!

★毎週土曜日発行

1 month \$10

6 months \$54



定期購読ご希望開始日 _____ / _____ / _____

お申し込みは、必要事項をご記入の上、
こちらの住所まで郵送してください

NIKKAN SAN (JAPAN PRESS SERVICE, INC.)
1341 Kapiolani Blvd. #8B
Honolulu, HI 96814

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Tel _____ E-mail _____

PAYMENT INFORMATION

Check enclosed made payable to NIKKAN SAN or JAPANESE DAILY SUN.

Charge my VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Card No. _____ - _____ - _____

Exp. Date _____ / _____ CVV _____ Zip code _____

Signature _____ Date _____

誰も教えてくれなかったフットケア
痛みのない足を目指して!

トラブルフット専門家 比嘉 由希子
自身の足のトラブルがきっかけで巻き爪や外反母趾などのメカニズムに興味を持ち、歴史の長いドイツ式フスプレーゲのライセンスを習得。原因から改善策までの提案を行っています。現在ハワイではマッサージセラピスト、ネイリストの技術を駆使し、多くの爪や足の悩みに向き合う日々です。
www.footsource-hawaii.com
感想、ご質問などお待ちしております! info@footsource-hawaii.com



No. 123

高齢者の爪切り

このコラムは、「足が痛い」「靴擦れする」「あまり歩きたくない」とお悩みの方に、ハワイのフットケアサロンから、足の健康にまつわるコラムをお届けします。「楽になるヒント」が少しでも多くの方の靴や足のお悩みに役立てれば幸いです。

足は、私たちの日常生活に欠かせない部分であり、その重要性は誰もが知っていますが、なかなか自分のことは後回しになりがちで、十分なケアができていない方も多いのではないのでしょうか。
今回は、ご自分の足ではなく、ご家族の足がどんな状態なのかを想いながら読んでみてください。

今年に入って、日本へ帰られた方から、「久しぶりに会ったお母さんの爪が大変なことになっていた」とか、「厚くて硬い爪の切り方がわからない」など、質問を受けることが増えました。
お母さんが自分の爪が切れない理由には「目が悪くなってきて、爪がよく見えない」「体が硬くて腰が曲がりにくい」「指に力が入りづらく、爪が切れない」「おなかのお肉が邪魔をして切れない」などがあげられます。このような状態で何年も放っておくと、爪が分厚くなったり、巻き爪になります。また、伸ばし過ぎたまま放置していると、爪の下に雑菌が繁殖して爪水虫などのトラブルの原因になることもあります。
あなたの周りのご家族の爪は大丈夫ですか?
爪を切ってあげる際には、以下のポイントに気をつけて行ってください。

1. 皮膚が薄くなっていますので、傷や、けがなどしてはいないか、

- 最初に確認します。
2. 爪切りをしっかりと消毒をしましょう。
 3. 爪が分厚く硬い場合は、爪を切る前に足湯を10分ほどして柔らかくします。
 4. 皮膚が傷つかないように十分気をつけて、やすりで削りますが、やすりで爪表面をこすり過ぎると、爪が薄くなり過ぎるので注意が必要です。
 5. 爪を一度に深く切らないようにしましょう。少しずつ爪をまっすぐ切るようにしてください。角度をつけて切ると、爪が割れたり、巻き爪の原因になったりする可能性があります。
 6. 切り終わった後は、やすりで角を軽く整えるように仕上げます。

最後は、ネイルオイルを塗り込みましょう。爪を柔らかくし、保湿効果を高める事ができます。ネイルオイルを爪に塗布した後、指の先から根元に向かって優しくマッサージします。

困ったときはプロのネイルテクニシャンや、医師に相談してみてください。健康的な足で快適な生活を!

日刊サンウェブサイト
見逃した 各種コラムやマンガ
終活記事、教育記事などなど
過去のアーカイブを読むなら
コラム図書館へ

www.nikkansan.net



ビギナーから上級者、コレクター向けまで
新品・中古のゴルフクラブをお探しなら当店へ!

BUY SELL TRADE RENTALS

良心的プライス!
幅広い品揃え!
経験豊富なスタッフ

ROOTS & RELICS
TEL: 538-3311

249 Merchant St. (ダウンタウン)
Richards St. と Merchant St. の角



住まいのトラブルに...
住まいの911

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が
Before **新品同様**になります! After

★お風呂リニューアル \$600~ キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可。日本式の深いお風呂の設置もいたします。
★お風呂と壁コンボ \$1500~
*色は白、他の色は別料金で承ります

TOTO ウォシュレット
リモコンで温水、温風! 別料金でコンセント設置可 (設置料込) **超目玉品 \$690 → \$590**

ハンディマンサービス
*水道のトラブル (詰まりや水漏れ)
*天井ファン取付け、キャビネット取付け
*蛇口交換、シャワーハンドル取付け
*トイレ交換、シャワードア交換
*浴槽内の手摺り取付け
*デスポーザー取付け

ホノルル市内 見積り無料
安心の **フラット料金** 時間チャージなし

ライアビリティ保険に加入していますので、安心してお任せください。

808-888-9256 日本人経営 施工例や詳細はコチラ
www.oahutubdoctors.com

DREAM CONSTRUCTION, INC.
DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス:
BC-32084 BC-32085

信用第一! お任せください

あなたの夢を形に変える! ドリーム建設 **小さな仕事でもOK!**

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、プランニング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

dreamhawaiiusa.com
usadreamhawaii@gmail.com **見積り無料!**

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office **Tel. 372-3319**

建築のことならすべて、ご相談ください
新築、増築、リフォーム、キッチン、バスルーム、居抜き工事など
見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK **808-772-2516**
KKP Global ハワイコンストラクション
Hawaii Construction, Honolulu hawaii-construction.com



サリ 広告募集

お申し込みはこちらから → 

<https://nikkansan.net/ad-inquiry>

毎日新鮮情報満載!


レインボー便利屋 **ハワイで困ったらなんでもおまかせ!**

家のリフォーム&修理・管理
掃除 インテリア 建築
観光ガイド 通訳
看病サービス 宿泊 運転代行
引っ越し 空港送迎サービス

どんなことでもご相談ください!
808-217-1683 / 808-217-1286

PERMIT 住宅・商業施設の建築許可取得なら...
住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け

審査 建築許可発行 まで
迅速なサービスを提供しています。

Department of Planning and Permitting
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

面倒な諸手続きをスムーズに! ジミー・ウーにお任せください。
808-304-8871 (英語)
projects@proworkpacific.com
YouTube Channel → 

Proworkpacific.com 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817



安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー **\$0.035*** 日刊サンを見た! で
カラーコピー **\$0.23*** ポスター、バナー
ポスター (22"x28") **\$30~** **10% OFF**
バナー (24"x48") **\$40~** *1000枚以上の料金

移転しました
1302 Young St.
Zippy's 近く

名刺、チラシ、請求書等何でもご相談ください。
9444000@gmail.com
www.hicopyexpress.com (808)944-4000



40th ANNIVERSARY T.Okiはおかげさまで40周年

Come to check for monthly special!

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO
SAUNA・Walk in Tub
MTI Tubs・AMERICH
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
Natural Stone・Tile

TOTO

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 **日本人スタッフ常駐**
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

T.Oki TRADING
www.tokitradng.com





Product of Japan

Chargel™

1日のスタートに！ 運動前に！
エネルギーとビタミンを
すばやく補給

HI-CHEW のメーカーだから
おいしいフルーツ味



グリーンアップル

ホワイトグレープ

ストロベリー

お買い求めはお近くの日系マーケット、またはオンラインストアにて



AMAZON.COM



CHARGEL.COM